

albayan

البيان

الربع الثاني
Q2 2023



Inauguration of solar-powered
personnel carriers and charging stations

تدشين ناقلات الأفراد ومحطات الشحن العاملة بالطاقة الشمسية



Alba Furthers its Efforts Towards Decarbonisation

البا تعزز جهودها الرامية لإزالة الكربون





MADE IN BAHRAIN

Beyond the ordinary in everything we do to create value: your success is our value proposition while your satisfaction is our true bond.

صنع في البحرين

نذهب إلى ما هو أبعد من المألوف في كل ما نقوم به لخلق القيمة، فنجاحكم هو ما يميزنا ورضاكم هو ما يربطنا.



@Alba4world

@Aluminium-Bahrain

EDITORIAL كلمة العدد

Climate change is one of the most pressing issues facing our world today. And collectively, we have to work together to transition to a net zero economy by 2060 in line with Bahrain's objectives.

At Alba, we are committed to lead by example and accelerate our actions towards carbon neutrality.

- We are decarbonizing the way we operate -- we have recently commissioned three solar charging stations for Electric Vehicles (EVs) and Solar-Electric powered industrial Personnel Carriers (PCs).
- We have become the first entity in the Middle East to achieve Aluminium Stewardship Initiative (ASI)'s updated Chain of Custody (CoC) Standard V2 Certification, which will allow us to transform the way we conduct our business through responsible sourcing and sustainable production.
- We are fully committed to increase transparency by developing robust ESG reporting frameworks through our annual Sustainability Report.

Every small step we take will have an impact. We all have a role, citizens and corporates, in driving the transition to net zero.

Together, we will!

Ali Al Baqali
Chief Executive Officer



لا شك بأن تغير المناخ يُعد من أهم القضايا الملحة التي يواجهها العالم اليوم. وتقع على عاتقنا مسؤولية العمل يداً بيد للتحويل إلى اقتصاد قائم على الحياد الكربوني الصفري بحلول عام 2060 بما يتماشى مع أهداف مملكة البحرين في هذا المجال.

نحن في البا ملتزمون بأن نكون مثلاً يحتذى به من خلال تسريع وتيرة إجراءاتنا المتخذة نحو تحقيق الحياد الكربوني الصفري.

- نعمل على إزالة الكربون من عملياتنا التشغيلية - فقد قمنا مؤخراً بتدشين ثلاث محطات شحن تعمل بالطاقة الشمسية لتزويد المركبات الكهربائية وناقلات الموظفين الصناعية الكهربائية التي تعمل بالطاقة الشمسية.
- أصبحنا كذلك أول شركة في الشرق الأوسط تنال شهادة الاعتماد للإصدار الثاني والمحدث لمعيار «سلسلة العهدة» من مبادرة استدامة الألمنيوم، مما يتيح لنا تغيير الطريقة التي نمارس بها أعمالنا من خلال الالتزام بالتوريد المسؤول والإنتاج المستدام.
- نحن ملتزمون التزاماً تاماً بتعزيز الشفافية من خلال تطوير أطر عمل قوية لإعداد تقارير الجوانب البيئية والاجتماعية والحوكمة عبر تقرير الاستدامة السنوي للشركة.

كل خطوة مهما كانت صغيرة سيكون لها أثر كبير على مستقبلنا. ولكل منا - مواطنين وشركات - دوره في دفع عجلة التحول نحو الحياد الكربوني الصفري.

معاً، سنحقق النجاح!

علي البقالي
الرئيس التنفيذي

Contents >>



ALBA ACCELERATES ITS TRANSFORMATION TO INDUSTRY 4.0
تسريع وتيرة التحول نحو تقنيات الثورة الصناعية الرابعة



المحتويات



SAFETY LEADERSHIP EMPHASISED
التأكيد على أهمية الدور القيادي لتعزيز السلامة



Welcoming senior officials from Mitsubishi Heavy Industries
استضافة كبار المسؤولين من ميتسوبيشي للصناعات الثقيلة



Mutual Emergency Response DRILL Conducted in Cooperation with MOI
إقامة تمرين مشترك للاستجابة للطوارئ بالتعاون مع وزارة الداخلية



Al Jasmi: The word 'Impossible' is not in my Dictionary
الجسمي للبيان: قاموسي لا يعرف المستحيل



ALBA HOLDS RAMADAN 'GHABGA' FOR ITS EMPLOYEES

البا تنظم غبقة رمضانية لموظفيها



Men's Football and Ladies' Basketball Teams Awarded
تكريم فريقي البا لكرة القدم للرجال وكرة السلة للسيدات



Alba Employees Awarded on International Labour Day

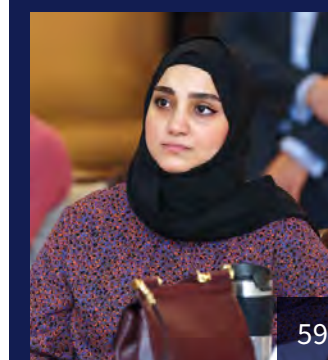


تكريم موظفي البا بمناسبة يوم العمال العالمي



Alba Boosts its Support to SMEs

تعزيز دعم المؤسسات الصغيرة والمتوسطة



'Low Carbon Aluminium' Training Course Held

عقد برنامج تدريبي في "الألمنيوم منخفض الكربون"



Alba hosts Fives' Back2School Training Programme

البا تستضيف برنامج شركة فيفز "Back2School" التدريبي

CHAIRMAN HIGHLIGHTS THE COMPANY'S DECARBONISATION DRIVES AT THE ARAB-GERMAN BUSINESS FORUM

رئيس مجلس الإدارة يسلط الضوء على جهود إزالة الكربون بالشركة في ملتقى الأعمال العربي الألماني

البا تعلن نتائجها المالية للربع الأول من العام 2023

ALBA DISCLOSES ITS FINANCIAL RESULTS FOR THE FIRST QUARTER OF 2023



Scan to read the
full article
امسح الرمز لقراءة
الخبر كاملاً

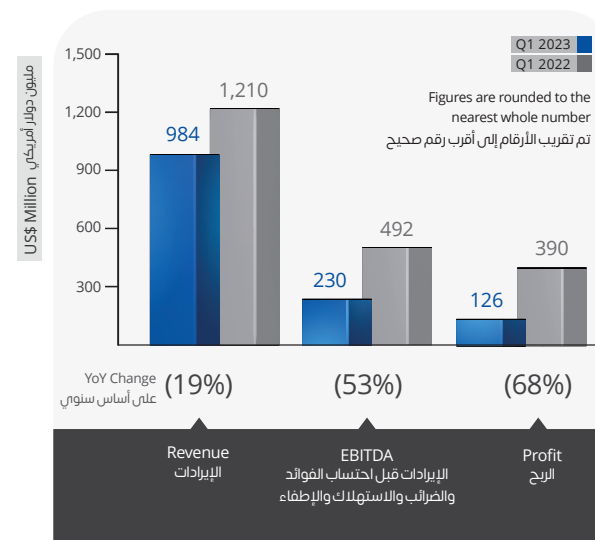


Alba has reported a Profit of BD47.5 million (US\$126.2 million) for the first quarter of 2023, a drop by 68% Year-over-Year (YoY), versus a Profit of BD146.8 million (US\$390.4 million) for the same period in 2022. The Company reported Basic and Diluted Earnings Per Share of fils 34 for Q1 2023 versus fils 104 for the same period in 2022.

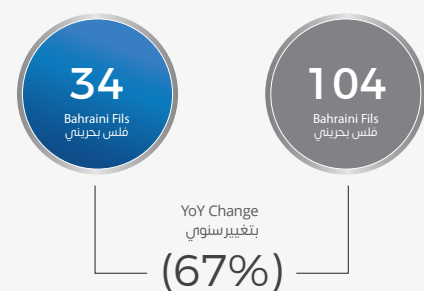
The Total Comprehensive Income for Q1 2023 stood at BD45.4 million (US\$120.7 million) versus BD156 million (US\$415 million) for the same period in 2022 – a drop by 71% YoY. Gross Profit for Q1 2023 was BD79.9 million (US\$212.4 million) versus BD 178 million (US\$473.4 million) for the same period in 2022—a drop by 55% YoY.

With regards to the Revenue from contracts with customers in Q1 2023, Alba generated BD370 million (US\$984 million) versus BD455 million (US\$1,210 million) in Q1 2022 – a drop by 19% YoY.

Total Equity as of 31 March 2023 stood at BD1,738.3 million (US\$4,623 million), a drop by 5%, versus BD1,822.5 million (US\$4,847 million), as of 31 December 2022. Alba's Total Assets as of 31 March 2023 were BD2,680.9 million (US\$7,130 million) versus BD2,617.2 million (US\$6,961 million) as of 31 December 2022 – an increase by 2%.



Basic and Diluted Earnings Per Share النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح



أعلنت شركة البا عن ربح بلغ 47.5 مليون دينار بحريني (126.2 مليون دولار أمريكي) خلال الربع الأول من العام 2023، بانخفاض بلغ 68% على أساس سنوي، مقابل ربح بلغ 146.8 مليون دينار بحريني (390.4 مليون دولار أمريكي) لنفس الفترة من العام 2022. وأعلنت الشركة عن نصيب أساسي ومخفض بقيمة 34 فلساً للسهم الواحد للربع الأول من العام 2023 مقابل نصيب أساسي ومخفض بقيمة 104 فلساً للسهم الواحد لنفس الفترة من العام 2022.

وبلغ مجموع الدخل الشامل الآخر خلال الربع الأول من العام 2023 ما قيمته 45.4 مليون دينار بحريني (120.7 مليون دولار أمريكي) مقابل 156 مليون دينار بحريني (415 مليون دولار أمريكي) لنفس الفترة من العام 2022 – بانخفاض بلغ 71% على أساس سنوي. وبلغ إجمالي الربح للربع الأول من العام 2023 ما قيمته 79.9 مليون دينار بحريني (212.4 مليون دولار أمريكي) مقابل 178 مليون دينار بحريني (473.4 مليون دولار أمريكي) لنفس الفترة من العام 2022 – بانخفاض بلغ 55% على أساس سنوي.

وعلى صعيد الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء للربع الأول من العام 2023، حققت البا ما قيمته 370 مليون دينار بحريني (984 مليون دولار أمريكي) مقابل 455 مليون دينار بحريني (1,210 مليون دولار أمريكي) خلال الربع الأول لعام 2022 – بانخفاض بلغ 19% على أساس سنوي.

وبلغ مجموع حقوق الملكية حتى تاريخ 31 مارس 2023 ما قيمته 1,738.3 مليون دينار بحريني (4,623 مليون دولار أمريكي)، مسجلاً انخفاض بلغ 5%، وذلك مقابل 1,822.5 مليون دينار بحريني (4,847 مليون دولار أمريكي) حتى تاريخ 31 ديسمبر 2022. أما مجموع الموجودات حتى تاريخ 31 مارس 2023 فقد بلغ 2,680.9 مليون دينار بحريني (7,130 مليون دولار أمريكي) مقابل 2,617.2 مليون دينار بحريني (6,961 مليون دولار أمريكي) حتى تاريخ 31 ديسمبر 2022 – بارتفاع بلغ 2%.



ALBA ACCELERATES ITS TRANSFORMATION TO INDUSTRY 4.0



تسريع وتيرة التحول نحو تقنيات الثورة الصناعية الرابعة

Alba has achieved another milestone in its Industry 4.0 Transformational Journey, with the inauguration of the Online Performance System for its Power Stations. This System will provide a plant performance digital dashboard and measure plant degradation by using Industry 4.0 and artificial intelligence (AI) to enhance Alba's asset reliability.

The CEO Ali Al Baqali attended the inauguration ceremony on 04 April 2023 in the presence of Chief Power Officer Amin Sultan and other senior officials in the Power Station department.

The Online Performance Monitoring System will allow Alba's Power Stations to easily view the real time as well as the historical health and condition of equipment, create high level reports, diagnose an equipment issue, automate routine calculations in addition to display trend and diagnose plant performance.

حققت شركة الباء إنجازاً آخر في مسيرتها نحو التحول إلى حلول وتقنيات الثورة الصناعية الرابعة (الصناعة 4.0)، وذلك في أعقاب إطلاقها لنظام مراقبة الأداء عبر الإنترنت في محطات الطاقة بالشركة، والذي سيوفر واجهة رقمية لمؤشرات أداء المحطات، كما سيعمل على قياس معدل تراجع الأداء فيها باستخدام تقنيات الثورة الصناعية الرابعة والذكاء الاصطناعي بما يعزز اعتمادية أصول الشركة.

وبهذه المناسبة، أقامت الباء حفل تدشين لهذا النظام الجديد بتاريخ 04 أبريل 2023 حضره الرئيس التنفيذي علي البقالي والرئيس التنفيذي للطاقة أمين سلطان وعدد من كبار المسؤولين بدائرة الطاقة بالشركة.

وتجدر الإشارة إلى أن نظام مراقبة الأداء عبر الإنترنت سيتيح لمحطات الطاقة في الباء استعراض حالة المعدات في الوقت الفعلي وتوفير سجل كامل بأدائها خلال الفترات السابقة، وإنشاء تقارير عامة، وتشخيص المشاكل في المعدات، بالإضافة إلى أتمتة بعض العمليات الحسابية الروتينية، وعرض مؤشرات واتجاهات الأداء، وتشخيص أداء المحطات.



ALBA'S LINE 6 NAMEPLATE CAPACITY JUMPS TO 560,000 MT



رفع الطاقة الإنتاجية لخط الصهر السادس إلى 560,000 طن متري

Alba has hit a new milestone in Reduction Line 6 with the recent creep, which has seen its production capacity increase from 540,000 metric tonnes per annum (mtpa) to 560,000 mtpa by increasing the current from 460 kA to 478 kA.

Commissioned ahead of schedule on 13 December 2018, Line 6 was gradually ramped up over the course of 2019 bringing Alba's today nameplate production capacity to more than 1.6 million mtpa.

حققت شركة الباء إنجازاً جديداً تمثل في رفع الطاقة الإنتاجية لخط الصهر السادس مؤخراً من 540,000 طن متري سنوياً إلى 560,000 طن متري سنوياً إثر زيادة التيار الكهربائي من 460 كيلو أمبير إلى 478 كيلو أمبير.

جدير بالذكر أن خط الصهر السادس كان قد تم تشغيله قبل الموعد المقرر بتاريخ 13 ديسمبر 2018، واستكماله تدريجياً خلال العام 2019، ليساهم اليوم في وصول الطاقة الإنتاجية الحالية للشركة إلى أكثر من 1.6 مليون طن متري سنوياً.



ALBA'S CHAIRMAN OF THE BOARD WELCOMES THE AMBASSADOR OF PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA



رئيس مجلس الإدارة يستقبل سفير جمهورية الصين الشعبية



Alba's Chairman of the Board of Directors Shaikh Daij bin Salman bin Daij Al Khalifa, received HE Mr. Ni Ruchi, the Ambassador of People's Republic of China to the Kingdom of Bahrain, at Alba's premises on 07 May 2023.

The meeting was attended by Alba's CEO Ali Al Baqali, as well as officials from the Chinese Embassy in Bahrain including Mr. Li Baoan, Economic and Trade Counsellor and Mrs. Wang Zhen, Second Secretary.

Commenting on this occasion, Alba's Chairman of the Board of Directors Shaikh Daij bin Salman bin Daij Al Khalifa stated:

"We are pleased to welcome HE Mr. Ni Ruchi and shed the light on Alba's role in in the global aluminium industry and contribution to Bahrain's economy.

We look forward to boosting further cooperation and developing new commercial relationships with leading Chinese companies as we look at furthering our proposed Line 7 Expansion Project, which will cement our position as one of the world's largest aluminium smelters ex-China."

During the meeting, issues of mutual concern were discussed, including business and partnership opportunities between Alba and major companies in China – a leading exporter/importer of aluminium products and raw materials in the world.

استقبل رئيس مجلس إدارة شركة البا الشيخ دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة سعادة السيد ني روتشي، سفير جمهورية الصين الشعبية لدى مملكة البحرين، وذلك بتاريخ 7 مايو 2023 في مقر الشركة.

حضر الاجتماع الرئيس التنفيذي للشركة علي البقالي، إلى جانب عدد من المسؤولين في السفارة الصينية ومنهم السيد لي باوان – المستشار الاقتصادي والتجاري والسيدة وانغ زين – السكرتير الثاني بالسفارة.

وقد علق رئيس مجلس إدارة البا الشيخ دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة على هذه الزيارة قائلاً:

«يسرنا أن نستقبل سعادة السيد ني روتشي في البا، وأن نستعرض معه الدور الهام الذي تضطلع به الشركة في صناعة الألمنيوم العالمية ومساهمتها في الاقتصاد الوطني.

ونتطلع لتعزيز فرص التعاون وإنشاء علاقات تجارية جديدة مع الشركات الصينية الرائدة، مع طموحنا للمضي قدماً في مشروع خط الصهر السابع للتوسعة المقترح، والذي سوف يعزز مكانتنا كأحد أكبر مصاهر الألمنيوم في العالم باستثناء الصين».

وناقش الطرفان خلال الاجتماع عدداً من المواضيع والقضايا ذات الاهتمام المشترك، بما في ذلك فرص الاستثمار والشراكة بين شركة البا والشركات الكبرى في جمهورية الصين التي تعد إحدى الدول الرائدة في تصدير واستيراد منتجات الألمنيوم والمواد الخام المستخدمة في تصنيع الألمنيوم على مستوى العالم.



AGREEMENT SIGNED FOR OPERATION AND MAINTENANCE OF THE EWA-ALBA LINKS

توقيع اتفاقية
تبادل للطاقة مع
هيئة الكهرباء
والماء

The Electricity and Water Authority (EWA) and Alba signed a Technical Agreement for Operation and Maintenance of the EWA-Alba links.

The agreement will give the opportunity to exchange energy yearly and seasonally to boost energy efficiency through scheduling the timing between exporting and importing between their electric systems.

Commenting, Kamal bin Ahmed Mohammed, President of EWA, said that energy programmes fall under initiatives of enhancing the quality of energy production in the Kingdom so that it can be invested in the proper method.

He affirmed that the implementation of energy exchange is conducted by following meticulous technical procedures that ensure the operating of the lines connected with Alba while following the proper operational standards to benefit from energy producing between the two parties to the fullest.

EWA and Alba both aim at archiving medium and long-term cooperation that will be in line with future needs.

"We are pleased to continue this well-established cooperation with the Electricity and Water Authority in the field of energy exchange operations, which is in line with Alba's goal of optimising the use of natural gas in the company's power plants, providing the necessary stability for operations around the clock, all days of the year, and ensuring the reliability and durability of the energy infrastructure, Alba and the Electricity and Water Authority alike," Shaikh Daij bin Salman bin Daij Al Khalifa, the Chairman of Alba said.

He added, "With the increasing focus on clean energy solutions, including solar energy, we look forward to working with the Electricity and Water Authority towards a sustainable and carbon-free future, to achieve the goals of the Kingdom of Bahrain to reach zero carbon neutrality by 2060."

قال سعادة المهندس كمال بن أحمد محمد رئيس هيئة الكهرباء والماء إن مشاريع تبادل الطاقة بين الأنظمة الكهربائية تدرج تحت مبادرات تعزيز كفاءة إنتاج الطاقة الكهربائية في مملكة البحرين لیتتم استثمارها بالشكل الأمثل وتحقيق الاستفادة المشتركة بين الطرفين.

جاء ذلك خلال التوقيع على اتفاقية تبادل الطاقة بين هيئة الكهرباء والماء وشركة البا حيث تغطي هذه الاتفاقية فرص تبادل الطاقة الكهربائية بصفة سنوية وموسمية للاستمرار في تحقيق مبادرات رفع كفاءة الطاقة من خلال جدولة التصدير والاستيراد بين النظامين الكهربائيين.

وأكد سعادة رئيس الهيئة أن تنفيذ عمليات تبادل الطاقة يتم باتباع إجراءات فنية دقيقة لكل عملية تبادل لضمان تناسب إجراءات تشغيل خطوط الربط بين شبكة هيئة الكهرباء والماء وشبكة شركة البا مع اتباع معايير التشغيل الفنية اللازمة، وتتم جدولة عمليات تبادل الطاقة بشكل يوفر فرص الانتفاع الأمثل لقدرة إنتاج الطاقة الكهربائية في الشبكتين. وتهدف كل من هيئة الكهرباء والماء وشركة البا إلى تحقيق المزيد من مبادرات التعاون على المدى المتوسط والبعيد ودراسة تلك المبادرات مع ما يتناسب مع التوجهات المستقبلية.

تجدر الإشارة إلى أن عمليات تبادل الطاقة بين الهيئة والشركة كانت تجرى بصفة سنوية بناء على دراسة احتياجات الشبكتين وبما يتناسب مع تطور أنظمة نقل وإنتاج الكهرباء. من جانب آخر تقوم شركة البا بتزويد هيئة الكهرباء والماء بكميات من المياه المنتجة في الشركة وذلك من خلال اتفاقية تزويد المياه المبرمة بين الشركة والهيئة.

من جانبه قال الشيخ دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة رئيس مجلس إدارة شركة البا: «نحن سعداء بمواصلة هذا التعاون الراسخ مع هيئة الكهرباء والماء في مجال عمليات تبادل الطاقة والذي يتماشى مع هدف البا المتمثل في الاستخدام الأمثل للغاز الطبيعي في محطات الطاقة التابعة للشركة، وتوفير الاستقرار اللازم للعمليات على مدار الساعة طوال أيام السنة، وضمان موثوقية ومتانة البنية التحتية للطاقة لشركة البا وهيئة الكهرباء والماء على حد سواء».

وأضاف: «مع التركيز المتزايد على حلول الطاقة النظيفة ومنها الطاقة الشمسية، فإننا نتطلع للعمل مع هيئة الكهرباء والماء نحو مستقبل مستدام وخال من الكربون، بما يحقق أهداف مملكة البحرين للوصول للحياد الكربوني الصفري بحلول عام 2060».

ALBA'S SAFETY CULTURE RECOGNISED WITH BRITISH SAFETY COUNCIL'S AWARD



تقديرًا لثقافة السلامة المتميزة بالشركة البا تتال جائزة مجلس السلامة البريطاني

Alba is the proud recipient of the 2023 International Safety Award with Merit from the British Safety Council (BSC), which came in recognition of its efforts to maintain a safe and healthy work environment during 2022.

The Award was received by Alba's CEO Ali Al Baqali during BSC's International Safety Awards Gala Dinner held on 19 May 2023 at the Landmark Hotel, London, United Kingdom in the presence of Alba's Director Safety and Health Mohamed Khalil Saeed.

The British Safety Council, which was founded in 1957, introduced its annual International Safety Awards to recognise organisations from around the world which have demonstrated their commitment to preventing workplace injuries and work-related illnesses.

تفخر شركة البا بحصولها على جائزة السلامة الدولية لعام 2023 مع الاستحقاق من مجلس السلامة البريطاني، وذلك تقديرًا لجهود الشركة الحثيثة في الحفاظ على بيئة عمل آمنة وصحية خلال العام 2022.

تسلم الجائزة الرئيس التنفيذي لشركة البا علي البقالي خلال حفل عشاء جوائز السلامة الدولية الذي أقامه مجلس السلامة البريطاني بتاريخ 19 مايو 2023 بفندق لاندمارك في العاصمة البريطانية لندن، وذلك بحضور المدير الإداري للسلامة والصحة في البا محمد خليل سعيد.

جدير بالذكر أن مجلس السلامة البريطاني تأسس في عام 1957، حيث يعنى بتقديم جوائز السلامة الدولية لتكريم الشركات والمؤسسات حول العالم التي أثبتت التزامها بمكافحة ومنع إصابات مواقع العمل والأمراض المرتبطة به.

ALBA WINS ROSPA'S PRESIDENT'S AWARD



Alba was the proud recipient of the prestigious 'President's Award' by the Royal Society for the Prevention of Accidents (RoSPA), which came in conjunction with the 10TH consecutive win of the RoSPA Gold Medal Award thanks to its outstanding Safety and Health performance in 2022.

Alba's CEO, Ali Al Baqali, received the award on the Company's behalf during the RoSPA Awards Ceremony that was held on 16 May 2023 at ExCel London and in the presence of Alba's Director Safety and Health, Mohamed Khalil Saeed. Alba's delegation also attended RoSPA's Gala Dinner that was held on the same day at the JW Marriott Grosvenor House Hotel, London, to celebrate this year's awards' winners.

RoSPA holds the UK's longest-running Safety and Health industry awards, with nearly 2,000 entrants from around the world competing every year to achieve their accolades.

تفخر شركة البا بحصولها على «جائزة الرئيس» المرموقة من قبل الجمعية الملكية لمكافحة الحوادث (روسبا)، والتي جاءت تزامنًا مع فوزها للمرة العاشرة على التوالي بجائزة الميدالية الذهبية من روسبا، وذلك بفضل أدائها المتميز في السلامة والصحة خلال العام 2022.

وقد تسلم الرئيس التنفيذي علي البقالي الجائزة نيابة عن الشركة خلال حفل توزيع الجوائز الذي نظّمته الجمعية بتاريخ 16 مايو 2023 في مركز إكسل للمعارض في لندن (ExCel London) بحضور المدير الإداري للسلامة والصحة في البا محمد خليل سعيد. كما حضر وفد البا حفل العشاء الذي أقامته الجمعية في نفس اليوم بفندق جيه دبليو ماربوت غروسفينور هاوس (JW Marriott Grosvenor House) في لندن، والذي تم خلاله الاحتفاء بالفائزين بجوائز هذا العام.

جدير بالذكر أن جوائز الجمعية الملكية لمكافحة الحوادث تعد أعرق الجوائز في مجال السلامة والصحة في المملكة المتحدة، حيث يتنافس للفوز بها في كل عام حوالي 2,000 من مختلف الشركات حول العالم.

البا تتال جائزة
الرئيس من
الجمعية الملكية
لمكافحة
الحوادث

ALBA STRENGTHENS TIES WITH EGYPT'S ALUMINIUM SECTOR



البا تعزز علاقاتها مع
قطاع الألمنيوم
في مصر

Alba's Chairman of the Board of Directors, Shaikh Daij bin Salman bin Daij Al Khalifa, highlighted the Company's keenness on strengthening ties with key aluminium producers in the Arab World during a meeting with the Minister of Public Enterprises Sector, His Excellency Dr. Eng. Mahmood Kamal Esmat, that was held on 24 May 2023 in Cairo, Egypt.

The meeting – attended by Alba's CEO, Ali Al Baqali, the Managing Director of the Metallurgical Industries Holding Company Eng. Mohammed Al Saadawy and the Chief Executive Officer of Egyptalum – Egypt's largest aluminium producer, Dr. Mahmoud Agour – aimed to enhance mutual cooperation and develop potential opportunities for investment in the aluminium industry.

Shaikh Daij bin Salman bin Daij Al Khalifa, praised the investor sentiment climate in Egypt and welcomed the efforts which will be made on studying the feasibility of a potential partnership between Alba and the Metallurgical Industries Holding Company especially with the production of Bauxite as a major raw material.

In addition, His Excellency Dr. Eng. Mahmood Kamal Esmat commended the deep-rooted bilateral relations between Egypt and the Kingdom of Bahrain and emphasised on the intent to have further integration and broader economic partnerships between both countries. He also highlighted the Ministry's efforts to empower the private sector and increase its contribution to the national economy through boosting public-private partnerships in Egypt as well as creating foreign direct investment opportunities especially with the Arab countries.

أكد رئيس مجلس إدارة شركة البا، الشيخ دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة، حرص الشركة على تقوية العلاقات مع كبرى شركات إنتاج الألمنيوم في العالم العربي، وذلك خلال اجتماعه بوزير قطاع الأعمال العام بجمهورية مصر العربية، معالي الدكتور مهندس محمود كمال عصمت، بتاريخ 24 مايو 2023 في القاهرة بجمهورية مصر العربية.

جاء الاجتماع بهدف تعزيز التعاون بين الطرفين وتطوير الفرص المحتملة للاستثمار في صناعة الألمنيوم، وقد حضره كل من الرئيس التنفيذي لشركة البا، علي البقالي، والمدير العام للشركة القابضة للصناعات المعدنية بجمهورية مصر العربية، المهندس محمد السعداوي، والرئيس التنفيذي لشركة إيجيبتالوم – أكبر شركة منتجة للألمنيوم في مصر - الدكتور محمود عجور.

وأشاد الشيخ دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة بمناخ الاستثمار والتوجه نحو دعم المستثمرين في مصر، ورحب بالجهود المبذولة لدراسات الجدوى الخاصة بالشراكة بين شركة البا والشركة القابضة للصناعات المعدنية في المجالات المتعلقة بصناعة الألمنيوم وخاصة إنتاج البوكسيت الذي يعد المادة الخام التي تعتمد عليها الصناعة.

من جهته، أكد معالي الدكتور مهندس محمود كمال عصمت على عمق العلاقات والشراكة الممتدة بين جمهورية مصر ومملكة البحرين في مختلف المجالات، لاسيما التوجه نحو المزيد من التكامل والوصول إلى آفاق أوسع من الشراكة الاقتصادية بين البلدين الشقيقين. كما استعرض جهود الوزارة لدعم وتمكين القطاع الخاص وزيادة مساهمته في الاقتصاد القومي، والانفتاح على تعزيز الشراكة بين القطاعين العام والخاص وخلق فرص الاستثمار الأجنبي المباشر، خاصة مع الدول العربية.

ALBA... THE FIRST INDUSTRIAL COMPANY IN THE REGION TO ACHIEVE ISO 18788:2015 CERTIFICATION

البا... أول شركة
صناعية في
المنطقة تنال
شهادة آيزو
18788:2015

Alba became the first industrial company in the region and Bahrain to be awarded with ISO 18788:2015 Certification, another certification to be added to its Quality Management System.

Obtained through international certification body – Bureau Veritas (BV), the certification was received following the surveillance audit to Alba's Security Operations Management System (SOMS) at the Company's main site, Calciner and Marine Facility as well as SPL Treatment Plant.

ISO 18788:2015 is an international standard that demonstrates the organisation's ability to conduct professional security operations that meet the requirements of clients and other stakeholders, while adhering to applicable laws and human rights requirements.

أصبحت البا أول شركة صناعية في البحرين والمنطقة تحصل على شهادة الاعتماد آيزو 18788:2015، وهي شهادة أخرى تضاف إلى نظام إدارة الجودة بالشركة.

نالت البا الشهادة من مؤسسة الاعتماد الدولية بيرو فيريتاس بعد عملية تدقيق رقابية لنظام إدارة العمليات الأمنية في كل من الموقع الرئيسي للشركة، ومصنع التكليس والمرافأ البحري، إلى جانب مصنع معالجة بقايا بطانة خلايا الصهر.

جدير بالذكر أن آيزو 18788:2015 هو معيار دولي يحدد مستوى قدرة الشركات والمؤسسات على إدارة العمليات الأمنية الاحترافية والتي تستوفي متطلبات العملاء وغيرهم من أصحاب المصلحة المعنيين بالشركة، مع الالتزام بتطبيق المتطلبات القانونية ومبادئ حقوق الإنسان.



CHAIRMAN HIGHLIGHTS THE COMPANY'S DECARBONISATION DRIVES AT THE **ARAB-GERMAN BUSINESS FORUM**



"The world is changing and as we gather here in this Forum, we should take on the responsibility for finding answers to the most pressing ESG challenges of our time to foster a better future for generations to come," stated the Chairman of Alba's Board of Directors, Shaikh Daij bin Salman bin Daij Al Khalifa, while addressing the participants of the 26th Arab German Business Forum that was held from 05 to 07 June 2023 at The Ritz-Carlton, Berlin, Germany.

Shaikh Daij bin Salman bin Daij Al Khalifa delivered his speech during the Forum's Gala Dinner held on 06 June 2023, and added: "a sustainable and decarbonised world is one of intersections – between the environment and societies, technology and innovation, collaboration and action. As we are facing similar challenges all around the world, I take the opportunity to call for action so we advance together to meet our national targets in order to achieve the right balance between our economic gains and social returns."

Several ongoing initiatives which Alba has embarked on to reduce its carbon footprint and support the Kingdom's 'Net Zero Emissions by 2060' objectives under the leadership of HRH Prince Salman bin Hamad Al Khalifa,

the Crown Prince and Prime Minister of the Kingdom of Bahrain, were highlighted by Alba's Chairman of the Board of Directors in his speech – including Power Station 5 Block 4 Project and Solar Farm Projects, which will further lower Alba's GHG intensity levels in addition to the Company's commitment to planting 6,000 trees per year and support towards restoration of mangrove forests in Bahrain.

Alba's delegation in the Forum comprised also Chief Executive Officer, Ali Al Baqali, who was featured in the Panel discussion on "Sustainability as a Success Factor & Global Challenge: How to maintain Sustainable Growth in Economies?" alongside other business leaders and experts, which was held on 07 June 2023.

Organised by the Arab-German Chamber of Commerce and Industry (Ghorfa), the Arab-German Business Forum is one of the leading platforms that promote business cooperation between German and Arab companies, gathering business leaders, experts, and decision-makers under one roof.

«لا شك أن العالم يشهد العديد من التغيرات، وفي هذه اللحظة التي تجتمعون بكم في هذا المنتدى مع نخبة من قيادي الأعمال، فإن علينا مسؤولية إيجاد الحلول والإجابات لأهم التحديات المتعلقة بالجوانب البيئية والاجتماعية والحوكمة في الوقت الراهن، من أجل تأسيس مستقبل أفضل للأجيال القادمة»، ذلك ما صرح به رئيس مجلس إدارة شركة البا، الشيخ دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة، في كلمته خلال ملتقى الأعمال العربي الألماني السادس والعشرين الذي أقيم في الفترة من 5 وحتى 7 يونيو 2023 بفندق الريتز كارلتون في العاصمة الألمانية برلين.

وألقى الشيخ دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة كلمته خلال حفل العشاء الذي أقيم على هامش المنتدى بتاريخ 6 يونيو 2023، وأضاف قائلاً: «إن الوصول لعالم مستدام وخالي من الكربون هو نقطة الالتقاء التي تجمع بين البيئة والمجتمعات الإنسانية، والتقنية والابتكار، والتعاون والعمل المشترك. وفي الوقت الذي نواجه فيه جميعاً نفس التحديات حول العالم، أود أن أغتنم هذه الفرصة لدعوتكم لإيجاد الحلول واتخاذ الإجراءات التي تمكننا معاً من تحقيق أهدافنا الوطنية من أجل تحقيق التوازن بين مكتسباتنا الاقتصادية والعوائد الاجتماعية».

وسلط رئيس مجلس إدارة البا خلال حديثه الضوء على العديد من المبادرات القائمة للشركة من أجل خفض بصمتها الكربونية، بما يدعم أهداف المملكة للوصول إلى الحياد الكربوني الصفري بحلول 2060 تحت قيادة صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد رئيس مجلس الوزراء حفظه الله. ومن بين هذه المبادرات، مشروع مجمع الطاقة الرابع بمحطة الطاقة الخامسة ومشروع حديقة الطاقة الشمسية، واللذين سيساهمان في خفض مستويات تركيز انبعاثات الغازات الدفينة في البا، فضلاً عن التزام الشركة بزراعة 6,000 شجرة سنوياً ومساندتها للجهود الوطنية لمضاعفة أشجار القرم (المانغروف) في مملكة البحرين.

وضم وفد البا المشارك في المنتدى الرئيس التنفيذي للشركة علي البقالي، حيث شارك كمتحدث في حلقة النقاش بعنوان «الاستدامة... عامل النجاح والتحدى العالمي: كيفية الحفاظ على النمو المستدام في اقتصادات الدول؟» إلى جانب عدد من قيادي وخبراء الأعمال والتي عقدت بتاريخ 7 يونيو 2023.

أقيم ملتقى الأعمال العربي الألماني بتنظيم من غرفة التجارة والصناعة العربية الألمانية، ويعد من المحافل الرائدة للترويج للتعاون التجاري بين الشركات الألمانية والعربية، إذ يجمع تحت سقف واحد نخبة من القياديين والخبراء وصناع القرار في مجال الأعمال.

ALBA WINS PRESTIGIOUS BONDS, LOANS & SUKUK MIDDLE EAST AWARD FOR 2023

Alba was the proud winner of the 'Metals & Mining Deal of the Year' by Bonds, Loans & Sukuk Middle East Awards 2023 held on 07 June 2023 at Madinat Jumeirah Conference Centre, Dubai, UAE.

Alba's Sr. Head of Treasury, Ali Al Hanan, received the award on behalf of the Company.

Since 2014, the Bonds, Loans & Sukuk Middle East Awards have been recognising the most innovative financing deals from Sovereign, Corporate and Financial Institution issuers and borrowers. This year, Alba stood out for being the first Bahraini Company to have successfully achieved sustainability-linked refinancing for its US\$1,247,475,000 Syndicated Loan Facility in connection to the Line 6 Expansion Project in April 2022. The new syndication was oversubscribed by US\$2.6 billion and comprised 21 banks.

تفخر شركة الباء بالإعلان عن فوزها بجائزة «أفضل صفقة في قطاع المعادن والتعدين» خلال حفل توزيع جوائز الشرق الأوسط للسندات والقروض والصكوك لعام 2023 الذي أقيم بتاريخ 07 يونيو 2023 في مركز مؤتمرات مدينة جميرا في إمارة دبي بدولة الإمارات العربية المتحدة.

الباء تفوز بجائزة مرموقة في حفل توزيع جوائز الشرق الأوسط للسندات والقروض والصكوك 2023

ومثل الباء خلال حفل توزيع الجوائز رئيس أول الخزينة علي الهنان الذي تسلم الجائزة نيابة عن الشركة.

الجدير بالذكر أن جوائز الشرق الأوسط للسندات والقروض والصكوك تُمنح منذ العام 2014 للصفقات الأكثر ابتكارًا التي تبرمها الجهات السيادية والشركات والمؤسسات المالية والمقرضين. وخلال هذا العام تميزت الباء كونها أول شركة بحرينية تنجح في إعادة تمويل قرضها المشترك البالغ قيمته 1,247,475,000 دولار أمريكي والمتعلق بمشروع خط الصهر السادس للتوسعة من خلال ربطه بأهداف الاستدامة وذلك في أبريل 2022. وشهد القرض المشترك زيادة في العروض المقدمة بقيمة 2.6 مليار دولار أمريكي وشمل 21 مصرفًا.



ALBA HOLDS REVERSE INSURANCE ROADSHOW



"Alba has set another benchmark in the Region by hosting a Reverse Insurance Roadshow on its premises for its major insurance covers when the norm is to hit the road and meet insurance markets."

Ali Al Baqali
Alba's Chief Executive Officer

«لقد أرست الباء معيارًا جديدًا في المنطقة من خلال استضافة مثل هذه الاجتماعات لبحث تجديد مختلف بوليصات التأمين التابعة للشركة، في حين جرت العادة أن تتم مثل هذه الاجتماعات خارج أسوار الشركات.

علي البقالي
الرئيس التنفيذي لشركة الباء



"We are pleased to participate in such a prestigious Reverse Insurance Roadshow which is unique to our region and also provides insurers and reinsurers an opportunity for an up-close-and-personal perspective on Alba and its risk profile."

Dr. Abdulla Sultan
BKIC's Chief Executive Officer

«يسرنا أن نشارك في هذه الاجتماعات عالية المستوى بمقر الشركة والتي تعقد بهذه الطريقة الفريدة لأول مرة في المنطقة، والتي تتيح للشركات فرصة للاطلاع بشكل مباشر على شركة الباء ومجالات المخاطر المرتبطة بأعمالها».

د. عبدالله سلطان
الرئيس التنفيذي للشركة البحرينية الكويتية للتأمين



الباء تعقد اجتماعات لتجديد بوليصات التأمين

Alba held a Reverse Insurance Roadshow, the first of its kind in MENA region, with top-rated insurance and reinsurance markets, in collaboration with Bahrain Kuwait Insurance Company (BKIC) and reinsurance broker Willis Tower Watson on 06 and 07 June 2023 followed by a detailed field tour at Alba premises.

Alba's Reverse Insurance Roadshow covered the renewal of Alba's Property Damage and Business Interruption (PDBI) and Alba's Cyber Insurance policies, and was attended by representatives of Lloyd's Syndicates and major international companies such as Zurich Insurance Plc - Ireland (London), SCOR UK Company Limited - London (England), Swiss Re International SE Luxembourg, Hannover Ruck SE - per Bahrain branch, AIG MEA Limited - United Arab Emirates, Gulf Insurance Group (Gulf), Bahrain Kuwait Insurance Company B.S.C. and Tokio Marine Kiln - London (England).

Alba's Chief Power Officer Amin Sultan along with Director Insurance Eline Hilal and Insurance and IR team conducted the one-on-one and group meetings on 06 June with insurance markets to witness first-hand Alba's excellent risk management framework post which the underwriters and risk engineers visited the Company's various departments on 07 June.

عقدت شركة الباء بتاريخ 6 و7 يونيو 2023، اجتماعات هدفت لبحث تجديد عدد من بوليصات التأمين مع مجموعة من كبرى الشركات في مجالي التأمين وإعادة التأمين، وذلك بالتعاون مع الشركة البحرينية الكويتية للتأمين، ووسيط إعادة التأمين شركة ويليس تاورز واتسون.

شملت الاجتماعات الترويجية التي تقام لأول مرة على هذا النحو في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا – والتي تلتها جولة مفصلة لمختلف مرافق الشركة – مواضيع تجديد بوليصات التأمين المتعلقة بأضرار الممتلكات وانقطاع الأعمال وكذلك الأمن السيبراني بالشركة، وجرت بحضور ممثلين عن شركة لويدي سنديكيتس، إلى جانب كبرى شركات التأمين الدولية كشركة زيورخ العامة المحدودة للتأمين – إيرلندا (لندن)، وشركة سكور المملكة المتحدة المحدودة، وشركة سويس ري الدولية إس إي لوكسمبورغ، وشركة هانوفر روك إس إي – فرع البحرين، والمجموعة الأمريكية الدولية المحدودة في الشرق الأوسط وأفريقيا – الإمارات العربية المتحدة، ومجموعة الخليج للتأمين (الخليج)، والشركة البحرينية الكويتية للتأمين ش.م.ب.، وشركة توكيو مارين كيلن – لندن (إنجلترا).

وقام كل من الرئيس التنفيذي للطاقة في الباء أمين سلطان والمدير الإداري للتأمين إيلين هلال، إلى جانب فريق التأمين وعلاقات المستثمرين بالشركة، بعقد اجتماعات فردية وجماعية بتاريخ 6 يونيو 2023 مع شركات التأمين التي أطلقت بشكل مباشر على إطار عمل إدارة المخاطر الذي تتميز به الباء، وقام متعهدو التقييم ومهندسو تقييم المخاطر على إثرها بزيارة لمختلف الدوائر في الباء بتاريخ 7 يونيو 2023.

MBC SHEDS LIGHT ON ALBA



Alba's CEO Ali Al Baqali appeared on the MBC Ramadan TV Programme 'Seen 2', presented by renowned media figure Ahmed Al Shugairi, wherein he shed light on Alba, its inception, products, global footprint and successes, especially on the Safety front.

Named after the first letter of the Arabic word "So'al", which means 'Question', 'Seen' Programme was launched back in 2021, with the aim to address social, economic and life issues and highlight some of the most prominent success stories in the Arab world as well as globally.

قناة «إم بي سي» تسلط الضوء على البا

ظهر الرئيس التنفيذي لشركة البا علي البقالي في برنامج قناة «إم بي سي» الرمضاني «سين 2»، الذي يقدمه الإعلامي المشهور أحمد الشقيري، حيث سلط الضوء على البا، وبداياتها، ومنتجاتها، وتواجدها في الأسواق العالمية، إلى جانب إنجازاتها على مختلف الأصعدة وخصوصاً في مجال السلامة.

تم إطلاق النسخة الأولى من برنامج «سين»، المأخوذ اسمه من الحرف الأول من الكلمة العربية «سؤال»، في عام 2021 وذلك بهدف مناقشة العديد من المواضيع الاجتماعية، والاقتصادية، والحياتية، إلى جانب تسليط الضوء على أهم قصص النجاح في العالم العربي بشكل خاص، والعالم ككل.



Please scan to
watch the episode
يرجى مسح الرمز
لمشاهدة الحلقة



ALBA... FIRST COMPANY IN THE KINGDOM TO USE SOLAR-ELECTRIC POWERED INDUSTRIAL PERSONNEL CARRIERS

Following the launch of its ESG Roadmap in April 2022, Alba is accelerating its actions towards carbon neutrality with the commissioning of three solar charging stations that will cater to Electric Vehicles (EVs) and Solar-Electric powered industrial Personnel Carriers (PCs) being driven within the smelter's premises.

Alba's CEO Ali Al Baqali was joined by CPO Amin Sultan and other senior officials in a ceremony, held on 22 June 2023, to inaugurate these new stations, located at the car park areas of Power Stations 3, 4, and 5 Control and Service Buildings.

The three solar charging stations would contribute to an estimated combined savings of around 110,000 KWhr per year corresponding to a reduction of 42 tonnes of CO² emissions. Moreover, each station is equipped with a battery storage system that would allow charging during the evening period, along with the facility to push any excess energy to Alba's power grid, thus maximising the benefits from the clean energy generated.

Further, Alba also procured three new Solar-Electric powered industrial PCs that will be used in different operational departments. With these new PCs, Alba will sustain a daily fuel saving of 9.9 litres/each PC as well as achieve an annual reduction (for all three PCs) of around 25 tonnes of CO².

بعد إطلاقها خارطة طريق الجوانب البيئية والاجتماعية والحوكمة في أبريل 2022، عززت البا جهودها نحو تحقيق الحياد الكربوني من خلال تشغيل 3 محطات شحن تعمل بالطاقة الشمسية لتزويد المركبات الكهربائية وناقلات الموظفين الصناعية الكهربائية التي تعمل بالطاقة الشمسية والتي يتم استخدامها للتنقل في أرجاء المصهر.

حضر الرئيس التنفيذي لشركة البا علي البقالي، بمرافقة الرئيس التنفيذي للطاقة أمين سلطان وعدد من كبار المسؤولين بالشركة، حفل تدشين هذه المحطات بتاريخ 22 يونيو 2023، والتي توجد في منطقة مواقف السيارات التابعة لمباني التحكم والخدمات بمحطات الطاقة 3 و4 و5. وسوف تساهم محطات الشحن بالطاقة الشمسية الثلاث مجتمعة في خفض ما يقارب من 110,000 كيلووات ساعة سنوياً، أي ما يعادل خفض حوالي 42 طنًا من انبعاثات ثاني أكسيد الكربون. كما أن كل محطة مجهزة بنظام لتخزين الطاقة في بطاريات منفصلة بحيث يمكن استخدامها لشحن المركبات في الفترة المسائية، إلى جانب احتوائها على خاصية إرسال فائض الطاقة إلى شبكة الكهرباء المحلية في البا، مما يضمن الاستفادة القصوى من مصادر الطاقة المتجددة.

علاوة على ذلك، قامت البا بشراء ثلاث ناقلات صناعية كهربائية جديدة لتنقل الموظفين تعمل بالطاقة الشمسية والتي سيتم استخدامها في مختلف المواقع التشغيلية، إذ من المتوقع أن تتمكن البا بفضل هذه الناقلات من توفير 9.9 لترًا من الوقود يوميًا لكل مركبة، وهو ما يعادل انخفاضًا في انبعاثات ثاني أكسيد الكربون يبلغ حوالي 25 طنًا سنوياً للمركبات الثلاث.



ALBA FOOTBALL TEAM FINISHES AS RUNNERS-UP AT THE CEFC

Alba Football Team settled for the 2nd place in the Companies and Establishments Football Cup (CEFC) after losing the final match by a narrow margin (2-3) to Electricity and Water Authority (EWA) Team.

The final match was held on 12 April 2023 at the Alba Club and attended by top officials from both entities to include HE Kamal Bin Ahmed Mohammed, the President of EWA, and Alba CEO Ali Al Baqali.

Earlier this year, Alba Team won for the third time the Companies & Establishments Football League (CEFL) title after collecting 21 points from 8 matches and outclassing EWA, Bapco, Tatweer and GPIC Teams.

حل فريق البا لكرة القدم بالمركز الثاني ضمن منافسات كأس الشركات والمؤسسات لكرة القدم في أعقاب خسارة المباراة النهائية أمام فريق الكهرباء بفارق ضئيل حيث انتهت بنتيجة هدفين مقابل ثلاثة أهداف.

أقيمت المباراة بتاريخ 12 أبريل 2023 في نادي البا بحضور عدد من كبار المسؤولين وفي مقدمتهم سعادة السيد كمال بن أحمد محمد، رئيس هيئة الكهرباء والماء، والرئيس التنفيذي لشركة البا علي البقالي.

وكان فريق البا قد حقق مؤخراً لقب بطولة دوري الشركات والمؤسسات لكرة القدم 2023/2022 وذلك للمرة الثالثة في تاريخه بعد أن حقق 21 نقطة من ثماني مباريات متفوقاً على فرق الكهرباء وبابكو وتطوير وجيبك.



البا وصيفاً في
كأس الشركات
والمؤسسات
لكرة القدم

RECOGNISING EMPLOYEE FOR OUTSTANDING BODYBUILDING ACHIEVEMENTS



The CEO Ali Al Baqali received, on 02 April 2023, Alba employee and bodybuilder Sayed Kadhem Saleh Al Weda'ei (Reduction Line 4) to congratulate him on his outstanding performance in the Bodybuilding competition organised as part of the Alba's Sports Festival, held in February 2023, where he won 3 Gold Medals in different categories.

تكريم أحد الموظفين لإنجازاته المتميزة في لعبة كمال الأجسام

استقبل الرئيس التنفيذي علي البقالي بتاريخ 2 أبريل 2023 الموظف بخط الصهر الرابع وبطل كمال الأجسام سيد كاظم صالح الوداعي لتهنئته على أدائه المتميز في مسابقة كمال الأجسام التي تم تنظيمها ضمن مهرجان البا الرياضي في فبراير الماضي، حيث أحرز سيد كاظم 3 ميداليات ذهبية في فئات مختلفة من المسابقة.



ALBA PADEL TEAM EFFORTS RECOGNISED تكريم فريق البا للبادل

The CEO Ali Al Baqali received on 06 April 2023 Alba Padel Team – the runner-ups of the Gulf International Bank (GIB)'s Padel Championship for Banks, Financial Institutions and Companies.

Al Baqali thanked the Team, led by Manager Financial Accounting and Controlling Ahmed A. Qader, for reaching the final round of the competition where they faced 'noghholding' Team.

The Team's members include – Kamal A. Kamal & Tareq A.Hameed (IT), Khalid Faqihi & Ebrahim Showaiter (Cathouse), Ali Sarhan (Finance), Mohd Shawqi (SSP), and Salah Al Najjar (Procurement).

The Championship was organised by GIB between 30 March – 01 April 2023 on 'Let's Padel' Courts at the Ritz-Carlton Bahrain and witnessed the participation of 16 teams consisting of 128 players.

استقبل الرئيس التنفيذي علي البقالي بتاريخ 6 أبريل 2023 فريق البا للبادل بمناسبة تحقيقه المركز الثاني في بطولة بنك الخليج الدولي للبادل للبنوك والمؤسسات المالية والشركات.

وشكر البقالي الفريق بقيادة مدير الحسابات والضبط المالي أحمد عبدالقادر على وصولهم إلى الجولة النهائية من البطولة حيث واجهوا فريق الشركة القابضة للنفط والغاز.

وضم الفريق كل من: كمال عبداللطيف وطارق عبدالحميد (تقنية المعلومات)، خالد فقيهي وإبراهيم شويطر (المسبك)، علي سرحان (الحسابات)، محمد شوقي (الإمداد والتخطيط الاستراتيجي)، وصالح النجار (المشتريات).

وتم تنظيم البطولة من قبل بنك الخليج الدولي في الفترة من 30 مارس إلى 1 أبريل 2023 على ملاعب «Let's Padel» بفندق ريتز كارلتون البحرين، حيث شهدت مشاركة 16 فريقاً ضم 128 لاعباً.

SUMMER PREPARATION WORKSHOP FOR CONTRACTORS



Safety and Health Department in cooperation with the Medical Team organised a workshop for Contractors' SHE Officers to boost their alignment with Alba's SHE Management Systems to prepare for the summer season.

The workshop, held on 27 April 2023 at the SHE Hall, was opened with a welcoming note by the COO Dr. Abdulla Habib, in the presence of Manager Safety and Health Nezar Hameed, and featured presentations by Alba's team on Summer Safety and Health aspects.

Such efforts aim at achieving ZERO heat exhaustion cases for the 7th consecutive summer across the Company's operations.

عقد ورشة "الاستعداد لفصل الصيف" لعمال المقاولين

نظمت دائرة السلامة والصحة - بالتعاون مع فريق مركز البنا للرعاية الصحية - ورشة عمل لمسؤولي السلامة والصحة والبيئة التابعين لشركات المقاولين بالشركة، وذلك بهدف توجيههم نحو مزيد من الالتزام بأنظمة إدارة السلامة والصحة والبيئة في البنا وخصوصاً في ظل الاستعدادات لفصل الصيف.

أقيمت ورشة العمل بتاريخ 27 أبريل 2023 بقاعة السلامة والصحة والبيئة بالشركة، وتم افتتاحها بكلمة ترحيبية من الرئيس التنفيذي للعمليات الإنتاجية د. عبدالله حبيب، بحضور مدير السلامة والصحة نزار حميد، حيث ضمت عروضاً تقديمية قدمها فريق العمل في البنا حول تعزيز السلامة والصحة في فصل الصيف.

وتهدف مثل هذه المبادرات لتحقيق بيئة عمل خالية من حالات الإجهاد الحراري خلال فصل الصيف للسنة السابعة على التوالي على مستوى كافة العمليات التشغيلية بالشركة.

CRU

ALBA TAKES PART IN CRU'S WORLD ALUMINIUM CONFERENCE 2023

A delegation from Alba, led by the CEO Ali Al Baqali, participated in the 28th World Aluminium Conference which took place from 16 to 18 May 2023 at the St Pancras Renaissance Hotel, London.

Organised by CRU Group, and co-hosted by the International Aluminium Institute (IAI) and the Aluminium Stewardship Initiative (ASI), the Conference attracted more than 300 senior decision makers from producers of primary, secondary, extruded, and rolled aluminium products from 36 countries.

As part of the Conference Programme, the CMO Khalid A. Latif took part in a panel session on 'Decarbonisation strategies - how key producers are adapting their businesses to contribute to meeting global climate goals' where he highlighted Alba's ESG ambitions and targets in line with the Kingdom's goal of 'Net Zero Emissions by 2060'.



قاد الرئيس التنفيذي علي البقالي وفد البنا المشارك في فعاليات الدورة الثامنة والعشرين من المؤتمر العالمي للألمنيوم خلال الفترة من 16 إلى 18 مايو 2023 في فندق ساينت بانكراس رينيسانس في لندن.

أقيم المؤتمر بتنظيم من مجموعة CRU بالتعاون مع معهد الألمنيوم العالمي ومبادرة استدامة الألمنيوم، واستقطب أكثر من 300 مشارك من نخبة صانعي القرار من شركات إنتاج الألمنيوم الأولي والصناعات التحويلية وقضبان السحب ومنتجات الدرفلة من 36 بلدًا.

وضمن فعاليات المؤتمر، شارك الرئيس التنفيذي للتسويق خالد عبداللطيف في جلسة حوارية بعنوان «استراتيجيات إزالة الكربون - كيف يتكيف كبار منتجي الألمنيوم للمساهمة في تلبية الأهداف العالمية المرتبطة بالمناخ» حيث سلط الضوء على طموحات وأهداف البنا المتعلقة بالجوانب البيئية والاجتماعية والحوكمة وذلك بما يتماشى مع أهداف مملكة البحرين للوصول للحياد الكربوني الصفري بحلول عام 2060.

البنا تشارك في المؤتمر العالمي للألمنيوم 2023



ALBA AWARDED FOR SUPPORTING INJAZ BAHRAIN PROGRAMME 'SMART INVESTOR'



تكريم البا
لرعايتها مسابقة
إنجاز البحرين
"المستثمر
الذكي"

A delegation from Alba attended the 'Smart Investor' National Competition and Award Ceremony that was held on 18 May 2023 at the Gulf Hotel Bahrain in the presence of HH Shaikha Hessa Bint Khalifa Al Khalifa, Chairperson of INJAZ Bahrain and Chief Executive Officer of Bahrain Bourse, Shaikh Khalifa bin Ebrahim Al-Khalifa.

Alba's Director Administration Hamad Al Shaibeh received on the Company's behalf an appreciation award in recognition of Alba's support towards this Competition.

Several Alba employees were also recognised, at the Ceremony, for their valuable contributions to the competition, including Manager PS5 Operations Khalid Mersal and SHE Coordinator Zakariya Ahmed,

who participated as judges, as well as Head of Training Nouf Ahmadi who is the Company's coordinator for INJAZ Bahrain programmes.

شارك وفد من شركة البا في الحفل الختامي للمسابقة الوطنية «المستثمر الذكي» الذي أقيم بتاريخ 18 مايو 2023 بفندق الخليج بحضور سمو الشبيخة حصة بنت خليفة آل خليفة رئيس مجلس إدارة مؤسسة إنجاز البحرين والشيخ خليفة بن إبراهيم آل خليفة الرئيس التنفيذي لبورصة البحرين.

وخلال الحفل، استلم المدير الإداري للشؤون الإدارية حمد الشبيبة - نيابة عن الشركة - جائزة تقديرية تكريماً لدعم البا لهذه المسابقة.

وقد تم تكريم عدد من موظفي الشركة خلال الحفل أيضاً لإسهاماتهم القيمة في المسابقة بما فيهم مدير عمليات محطة الطاقة الخامسة خالد مرسال ومنسق الصحة والسلامة والبيئة زكريا أحمد لمشاركتهم في عملية التحكيم، إلى جانب رئيس التدريب نوف أحمدني منسقة برامج إنجاز البحرين في شركة البا.



HOSTING 'AL HURR' RETIREES

استضافة مركز الحر للمتقاعدين



As part of its ongoing commitment towards the local community, Alba welcomed 24 senior citizens from 'Al Hurr' Centre for Retirees in a field visit to the Company's premises on 18 May 2023.

Public Relations' officials welcomed the visitors and accompanied them during a comprehensive tour around Alba facilities as they received a briefing on the Company's production process.

في إطار التزامها تجاه المجتمع البحريني، استضافت البا 24 عضواً من أعضاء مركز الحر للمتقاعدين في جولة ميدانية بتاريخ 18 مايو 2023.

وقام فريق دائرة العلاقات العامة باستقبال الزوار ومرافقتهم خلال الجولة حيث تعرفوا على مختلف مرافق الشركة وعملياتها الإنتاجية.



NVTC STUDENTS UNDERGO ON-JOB TRAINING AT ALBA

Alba underlined its commitment towards the development of young Bahrainis with welcoming a new batch of students from Nasser Vocational Training Centre (NVTC), who underwent on-job training in Workshop and Power departments for two weeks.

The batch - comprising 19 students - was welcomed on 21 May 2023 by Director Administration Hamad Al Shaibeh and Sr. Manager HR & Training Rawdha Salman Al Aradi.

أكدت البا التزامها تجاه تنمية قدرات الشباب البحريني من خلال استقبال دفعة جديدة من طلاب مركز ناصر للتأهيل والتدريب المهني والذين خضعوا لبرنامج تدريبي مدته أسبوعين في دائرتي الورشة والطاقة في البا.

وكان المدير الإداري للشؤون الإدارية حمد الشبيبة في استقبال الطلاب البالغ عددهم 19 طالباً بتاريخ 21 مايو 2023 بحضور مدير أول الموارد البشرية والتدريب روضة سلمان العرادي.



طلاب مركز
ناصر للتأهيل
والتدريب المهني
يستكملون
برنامجهم
التدريبي

SAFETY LEADERSHIP EMPHASISED

التأكيد على
أهمية الدور
القيادي
لتعزيز السلامة

The CEO Ali Al Baqali held a Safety meeting with more than 300 supervisory-level employees from across the Company along with the Executives and Management Team, on 28 May 2023 at the Oasis Hall.

The meeting emphasised on the importance of Safety leadership, through active communication and inclusion of all stakeholders to include contractors' workers, in achieving Alba's aspiration of a zero-accident work environment.

Moreover, the CEO used this platform to urge everyone to stay vigilant during the summer season and always follow the relevant Safety procedures while on duty.



التقى الرئيس التنفيذي علي البقالي بأكثر من 300 موظف من الدرجات الإشرافية من مختلف دوائر وأقسام الشركة، بحضور أعضاء الهيئتين التنفيذية والإدارية، وذلك بتاريخ 28 مايو 2023 في قاعة الواحة بالشركة.

وركز الاجتماع على تأكيد أهمية الدور القيادي في مجال السلامة، من خلال التواصل الفعال وإشراك جميع الأطراف المعنية بما فيها عمال شركات المقاولين، وذلك من أجل تحقيق تطلعات الشركة لخلق بيئة عمل خالية من الحوادث.

وشدد الرئيس التنفيذي خلال اللقاء على أهمية توخي الحيلة والحذر خلال فصل الصيف والالتزام بإجراءات السلامة أثناء العمل.

ALBA RECEIVES ASI CHAIN OF CUSTODY STANDARD CERTIFICATION

البا تتال شهادة
الاعتماد لمعيار
"سلسلة العهدة"
من مبادرة استدامة
الألمنيوم

Alba has become the first entity in the Middle East to achieve Aluminium Stewardship Initiative (ASI)'s updated Chain of Custody (CoC) Standard V2 Certification, covering the Smelter site and Calcliner & Marine plant.

The ASI CoC Standard complements the ASI Performance Standard and is voluntary for ASI members. The CoC Standard includes requirements for establishing a chain of custody for ASI certified aluminium. This allows further production and processing to be controlled throughout the value chain.

In February 2019, Alba joined ASI as a Production and Transformation member and received the ASI Performance Standard Certification in 2020.



أصبحت البا أول شركة في الشرق الأوسط تتال شهادة الاعتماد للإصدار الثاني والمحدث لمعيار «سلسلة العهدة» من مبادرة استدامة الألمنيوم، حيث شمل هذا الاعتماد موقع المصهر إلى جانب مصنع التكرير والمرافق البحرية.

ويعد معيار «سلسلة العهدة» مكملًا لمعيار الأداء التابع لمبادرة استدامة الألمنيوم، وهو متاح اختياريًا للأعضاء الذين انضموا للمبادرة، ويشمل هذا المعيار العديد من المتطلبات لوضع أساسات سلسلة العهدة للألمنيوم المعتمد من قبل مبادرة استدامة الألمنيوم، مما يتيح المزيد من الرقابة والتحكم في الإنتاج والعمليات عبر جميع مراحل سلسلة القيمة.

جدير بالذكر أن شركة البا حصلت في فبراير 2019 على عضوية مبادرة استدامة الألمنيوم (فئة الإنتاج والتحويل)، في حين نالت شهادة معيار الأداء للمبادرة ذاتها في عام 2020.

TECHNICAL PAPER OF ALBA RESEARCHER PRAISED

الإشادة بورقة تقنية لباحث من شركة البا



Scan the QR code
to read the article
لقراءة المقال يرجى
مسح الرمز

Alba's Sr. Chemist Hussain Al Halwachi (Customer Technical Assistance Department) was featured by Malvern Panalytical, a world leader in innovative X-ray analysis equipment and solutions, as they highlighted findings from a technical paper written by Al Halwachi on 'Identifying borides inclusion in aluminum melt using EDXRF for small spot analysis', which was presented last September during the Liquid Metal Processing and Casting Conference (LMPC) in Philadelphia, USA.

Hussain is the first researcher from the Middle East to be featured by Malvern Panalytical who praised his innovative scientific approach applied to leverage one of their leading products, Eplison 1, to successfully identify and measure titanium boride inclusions in aluminium melts.

For more details, please scan the QR code to read the article published on Malvern Panalytical website.

سلطت مالفيرن باناليتيكل، الشركة الرائدة عالميًا في إنتاج وتطوير أجهزة الأشعة السينية، الضوء على الورقة التقنية التي قدمها الباحث والكيميائي أول حسين الحلواجي (دائرة الدعم التقني للعملاء) خلال مشاركته في مؤتمر معالجة وصب المعدن السائل الذي أقيم في مدينة فيلادلفيا بالولايات المتحدة الأمريكية في سبتمبر الماضي.

وركزت الشركة على النتائج التي استخلصتها الورقة حول «تحديد شوائب البوريد في الألمنيوم المصهور باستخدام الأشعة السينية (EDXRF) بتقنية البقع الصغيرة».

ويعد الحلواجي أول باحث من الشرق الأوسط تسلط شركة مالفيرن باناليتيكل الضوء على أحد أبحاثه، حيث أشادت بنهجه العلمي المبتكر في الاستفادة من أحد منتجاتها الرائدة (Eplison 1) لتحديد وقياس شوائب بوريد التيتانيوم بنجاح في الألمنيوم المذاب.

للمزيد من المعلومات، يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة لقراءة المقال الذي نشرته شركة مالفيرن باناليتيكل على موقعها الإلكتروني.



ALBA EMPLOYEES ATTEND SPECIALISED GAC VIRTUAL SEMINARS

موظفو الباء يشاركون في ندوات المجلس الخليجي للألمنيوم

Many Alba employees took part in a series of specialised seminars organised by the Gulf Aluminium Council (GAC) during the month of May along with their peers from GCC smelters.

Such seminars aim at providing a platform for specialists to exchange knowledge, share best practices and discuss trends in several fields including Electrolysis, Carbon, Power, Casthouse, Maintenance, ESG, IT and Cyber Security.

شارك عدد كبير من موظفي الشركة في سلسلة من الندوات المتخصصة التي عقدها المجلس الخليجي للألمنيوم خلال شهر مايو مع أقرانهم من مختلف مصاهر دول مجلس التعاون الخليجي.

وتعد هذه الندوات منصة ملائمة للمتخصصين لتبادل المعرفة والخبرات وأفضل الممارسات، والوقوف على أحدث توجهات الصناعة في مختلف المجالات، ومن بينها الصهر، الكربون، الطاقة، المسبك، الصيانة، الجوانب البيئية والاجتماعية والحوكمة، وكذلك تقنية المعلومات والأمن السيبراني.



GAC Virtual Power Seminar 2023

The CPO Amin Sultan along with 14 officials from Power Group participated in GAC's Power Seminar held on 09 May 2023 via a virtual platform.

The Seminar featured speakers from Alba Power Group – PS5 Operations Manager Khaled Mersal, PS3&4 Operations Manager Redha Hussain Jawadi, and PS3&4 C&I Acting Superintendent Hussain Al Sitrawi, who highlighted the Company's 'Power Stations Online Performance Monitoring System', which leverages Industry 4.0 and Artificial Intelligence (AI) solutions to enhance Alba's performance and assets reliability.

ندوة المجلس الخليجي للألمنيوم للطاقة 2023

شارك الرئيس التنفيذي للطاقة أمين سلطان و14 موظفًا من مجموعة الطاقة في ندوة المجلس الخليجي للألمنيوم للطاقة التي عقدت بتاريخ 9 مايو 2023 على المنصة الافتراضية.

وشارك متحدثون من مجموعة الطاقة في الباء في برنامج الندوة، وهم كل من: مدير عمليات محطة الطاقة 5 خالد مرسال، ومدير عمليات محطتي الطاقة 3 و4 رضا حسين جواوي، ومراقب الأنشطة الصناعية والتجارية بالوكالة بمحطتي الطاقة 3 و4 حسين الستراوي، حيث سلط المتحدثون الضوء على «نظام مراقبة أداء محطات الطاقة عبر الإنترنت» بالشركة الذي يستفيد من حلول الثورة الصناعية الرابعة والذكاء الاصطناعي لتعزيز أداء واعتمادية معدات الطاقة بالشركة.

GAC Virtual Maintenance Seminar 2023

Around 60 employees from several departments across Alba participated, along with their peers from GCC smelters, in the GAC's Maintenance Seminar held on 18 May 2023 via the virtual platform.

The Seminar was opened with welcoming remarks by the Chairman of GAC Maintenance Committee and Alba's Director Carbon and Calciner, Taleb Al Ansari, and featured four presentations delivered by five Alba employees:

- Smart Crane in Line 6 Pot Tending Assemblies (PTAs) by Nader Salman (Reduction Maint.)
- Data analysis for Optimal Decision Making, Easy Troubleshooting Using OSI-PI Historian by Mohd A. Qamber Baqer (Casthouse Maint.),
- Digital transformation (Maintenance 4.0) in Carbon Plant by Rajesh Kumar (Carbon 3 & 4 Maint.) and Nilotpal Ganguly (OpEx)
- Calciner Coke Cooler Replacement by Hadi Ali (Calciner & Marine).

ندوة المجلس الخليجي للألمنيوم للصيانة 2023

شارك حوالي 60 موظفًا من مختلف الدوائر في الباء، إلى جانب نظرائهم من مصاهر مجلس التعاون الخليجي، في ندوة الصيانة التي نظمها المجلس بتاريخ 18 مايو 2023 عبر المنصة الافتراضية.

افتتحت الندوة بكلمة ألقاها رئيس لجنة الصيانة بالمجلس الخليجي للألمنيوم والمدير الإداري للكربون والتكليس في الباء، طالب الأنصاري، كما ضمت أربعة عروض توضيحية قدمها خمسة من موظفي الباء، وهي:

- الرافعة الذكية في معدات مناولة خلايا الصهر بخط الصهر السادس – نادر سلمان (صيانة الصهر)
- تحليل البيانات لاتخاذ القرار الأمثل وسهولة اكتشاف المشاكل وحلها باستخدام نظام OSI-PI Historian لجمع البيانات – محمد قمبر باقر (صيانة المسبك)
- التحول الرقمي (الصيانة 4.0) في مصنع الكربون – راجيش كومار (صيانة الكربون 3 و4) ونيلوتبال غانغولي (التميز التشغيلي)
- استبدال جهاز تبريد فحم الكوك بمصنع التكليس – هادي علي (التكليس والمرافأ البحري)



GAC Virtual IT Solutions and Cyber Security Seminars 2023

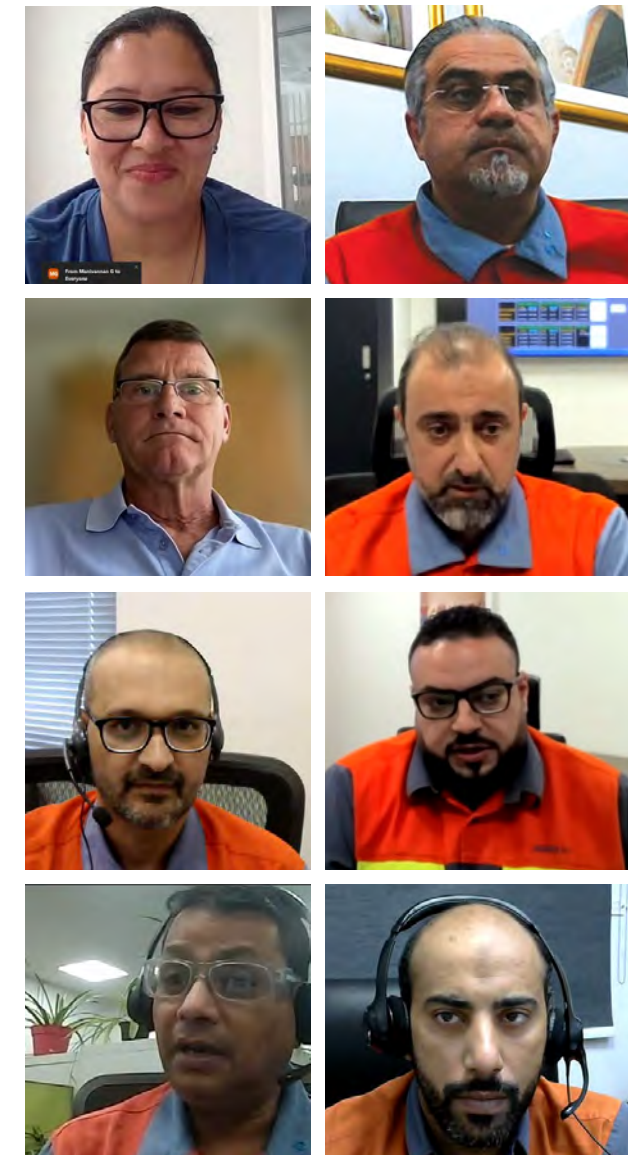
Several employees from Alba's Information Technology (IT) Department have joined GAC IT Solutions and Cyber Security Seminars held via the virtual platform on 24 and 31 May 2023.

The Seminars discussed topics related to Digital Transformation, process automation, and enhancing protection against cyber-attacks.

ندوات المجلس الخليجي للألمنيوم لحلول تقنية المعلومات والأمن السيبراني 2023

شارك عدد من موظفي دائرة تقنية المعلومات في الباء في ندوتي المجلس لتقنية المعلومات والأمن السيبراني 2023 التي أقيمتا بتاريخ 24 و31 مايو 2023 على المنصة الافتراضية.

وتم خلال هاتين الفعالتين مناقشة مواضيع متعلقة بالتحول الرقمي، والتحكم الآلي في العمليات، وتعزيز مكافحة الهجمات الالكترونية.





WELCOMING SENIOR OFFICIALS FROM MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES

Alba received, on 05 June 2023, a high-level delegation from Mitsubishi Heavy Industries (MHI) led by President and CEO, Energy Systems, Toshiyuki Hashi, to discuss ongoing collaborations between both companies, which include the Power Station 5 Block 4 Project.

Alba CPO, Amin Sultan, along with other top Company's officials, welcomed the delegation at Al Dana Hall, following which the visitors were given a plant tour that included Power Stations 3 and 5 control rooms as well as the Power Station 5 Block 4 project site.

The delegation also comprised MHI Energy Systems' GTCC Business Division Senior General Manager, Takashi Tozawa, and Mitsubishi Power MENA President, Khalid Salem.

استقبلت الباء بتاريخ 5 يونيو 2023 وفدًا رفيع المستوى من شركة ميتسوبيشي للصناعات الثقيلة، بقيادة الرئيس والمدير التنفيذي لأنظمة الطاقة توشيوكي هاشي، لبحث سبل تعزيز مجالات التعاون القائمة بين الشركتين ومنها مشروع مجمع الطاقة الرابع بمحطة الطاقة الخامسة.

وكان الرئيس التنفيذي للطاقة أمين سلطان وعدد من كبار المسؤولين بشركة الباء في استقبال الوفد الزائر بقاعة الدانة بالشركة، قبل أن يقوم الزوار بجولة ميدانية في أرجاء المصهر شملت غرف التحكم بمحطتي الطاقة 3 و5 بالإضافة إلى موقع مشروع مجمع الطاقة الرابع بمحطة الطاقة الخامسة.

ضم الوفد الزائر مدير عام أول قطاع الأعمال لمحطات الطاقة التي تعمل بالتوربينات الغازية ذات الدورة المركبة (وحدة أنظمة الطاقة) بشركة ميتسوبيشي للصناعات الثقيلة تاكاشي توزاوا، ورئيس ميتسوبيشي باور في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا خالد سالم.



استضافة كبار المسؤولين من ميتسوبيشي للصناعات الثقيلة



ALBA PARTICIPATES IN THE 15TH HARBOUR ALUMINIUM SUMMIT

A delegation from Alba, led by the CMO Khalid A. Latif, took part in the 15th Harbour Aluminium Summit, which was held from 06 to 08 June 2023 in Chicago, USA.

Alba Team had the chance to meet with several key customers at this leading industry gathering to discuss the Company's latest developments and plans to boost its status as a responsible aluminium producer.

Additionally, the CMO was a panellist at the 'Hot Market Topics' panel discussion, held on 07 June 2023, where he spoke about several market-related aspects including demand shifts, metal availability, impact of tariffs, and the 'Green Revolution'.

الباء تشارك في قمة هاربر للألمنيوم الخامسة عشر

شارك وفد من شركة الباء بقيادة الرئيس التنفيذي للتسويق خالد عبداللطيف في فعاليات قمة هاربر للألمنيوم الخامسة عشر التي أقيمت خلال الفترة من 6 إلى 8 يونيو 2023 في مدينة شيكاغو بالولايات المتحدة الأمريكية.

وخلال هذا الحدث الهام في صناعة الألمنيوم، حظي وفد الباء المشارك بفرصة الالتقاء بعدد من أبرز العملاء لمناقشة آخر التطورات التي تشهدها الشركة وخططها لتعزيز مكانتها كمنتج مسؤول للألمنيوم.

وبالإضافة إلى ذلك، شارك الرئيس التنفيذي للتسويق كمتحدث رئيسي خلال حلقة نقاشية بعنوان «أهم المواضيع في سوق الألمنيوم» أقيمت بتاريخ 7 يونيو، حيث سلط خلالها الضوء على عدد من المواضيع ومنها التغيرات التي يشهدها الطلب، وتوافر الألمنيوم، وأثر التعريفات الجمركية المفروضة، والثورة الخضراء (الصدقة للبيئة).



ALBA FEATURED IN THE MIDDLE EAST'S 'TOP 100 LISTED COMPANIES' BY FORBES ME

Alba was the highest-ranked Bahraini company featured in Forbes Middle East Magazine's 'Top 100 Listed Companies in the Middle East' list for this year, as it was ranked 50th.

Announced on 13 June 2023, the list was dominated by GCC-based companies (91%) while the aggregate market value of all featured companies amounted to US\$3.8 trillion.

The ranking was based on data collected from stock exchanges in the Arab world and on companies' reported sales, assets and profits for 2022.

الباء ضمن قائمة فوربس الشرق الأوسط لأقوى 100 شركة مدرجة

جاءت الباء في طليعة الشركات البحرينية التي شملتها قائمة مجلة فوربس الشرق الأوسط لأقوى 100 شركة مدرجة في منطقة الشرق الأوسط للعام الحالي، حيث جاءت الشركة في المركز الخمسين.

وتم الإعلان عن هذه القائمة بتاريخ 13 يونيو 2023، حيث كان للشركات الخليجية النصيب الأكبر من مراكزها بواقع 91%، في حين بلغ مجموع القيمة السوقية لجميع الشركات التي شملتها القائمة ما يقارب 3.8 تريليون دولار أمريكي.

واعتمدت القائمة في تصنيفها على بيانات أسواق الأسهم في العالم العربي، بالإضافة إلى مبيعات الشركة وأصولها وأرباحها المعلنة خلال العام 2022.



Scan to view the full list
امسح الرمز للاطلاع على القائمة الكاملة

MUTUAL EMERGENCY RESPONSE DRILL CONDUCTED IN COOPERATION WITH MOI



Alba conducted a Mutual Emergency Response Security Drill in cooperation with the Ministry of Interior (MOI) on 06 June 2023 at the truck haul road connecting Alba main premises in Askar and its Calciner and Marine facility in Sitra.

The Exercise was joined by several teams representing various functions in the MOI including the General Directorate of Civil Defence, the General Directorate of Crime Detection and Forensic Science, Operations Directorate, Special Security Forces and K9 Unit.

Such drills come in line with Alba's commitment to sustain ongoing cooperation with concerned local authorities to meet the highest safety and security standards as well as safeguard the Company's employees and assets.

قامت شركة البنا بتنفيذ تمرين أمني مشترك في الاستجابة لحالات الطوارئ بالتعاون مع وزارة الداخلية وذلك بتاريخ 6 يونيو 2023، في الطريق المستخدم لنقل المواد الخام والذي يربط موقع الشركة الرئيسي في عسكر بمصنع التكليس والمرافق البحري التابعين للشركة.

وشاركت في التمرين فرق متعددة من مختلف إدارات وأقسام وزارة الداخلية ومنها الإدارة العامة للدفاع المدني، والإدارة العامة للمباحث والأدلة الجنائية، وإدارة العمليات، وقوات الأمن الخاصة، ووحدة جناح الأثر.

ويأتي هذا التمرين في إطار التزام البنا بتعزيز التعاون المستمر مع كافة الجهات الأمنية المعنية في مملكة البحرين من أجل تحقيق أعلى معايير السلامة والأمن بما يضمن حماية العاملين بالشركة ومرافقها على حد سواء.



ALBA WELCOMES BRITISH SAFETY COUNCIL DELEGATION

البنا تستضيف وفد مجلس السلامة البريطاني



Alba was pleased to welcome on 06 June 2023 a delegation from the British Safety Council (BSC) comprising Strategic Account Manager (International & UK), Nusrat Khan, and Acting Head of Audit and Consultancy, Phil Pinnington, who joined the Company's Management in its Monthly Safety Review Meeting that provides insights on the year-to-date performance of Safety, Health, Fire and Security as well as Environment indicators.

استضافت البنا بتاريخ 6 يونيو 2023 وفداً من مجلس السلامة البريطاني ضم مدير الحسابات الاستراتيجية في المملكة المتحدة والعالم، نصرت خان، ورئيس التدقيق والاستشارة بالإنابة، فيل بينينغتون، اللذين حضرا اجتماع مراجعة أداء السلامة الشهري إلى جانب أعضاء الهيئة الإدارية بالشركة، حيث سلط هذا الاجتماع الضوء على أداء الشركة في جوانب السلامة والصحة والحريق والأمن، بالإضافة إلى المؤشرات البيئية، منذ بداية العام وحتى تاريخه.

ALBA RELEASES ITS ANNUAL REPORT FOR 2022



Alba's latest annual report provides detailed insights on the Company's exceptional operational and financial performance in 2022, as well as the Company's journey in Safety, Environment, Corporate Governance, Training and Development, and Corporate Social Responsibility (CSR).

البنا تطلق تقريرها السنوي للعام 2022

يستعرض التقرير السنوي لشركة البنا الذي صدر مؤخراً تفاصيل دقيقة عن أداء الشركة الاستثنائي في العام 2022 على الصعيدين المالي والتشغيلي، إلى جانب المبادرات والإنجازات التي تم تحقيقها في مجالات متعددة كالسلامة والبيئة والحوكمة والتدريب والتطوير والمسؤولية الاجتماعية وغيرها.



Scan the QR code to
read the report
لقراءة التقرير يرجى
مسح الرمز

ALBA'S CEO A PANELLIST AT THE 10TH ARAB-CHINA BUSINESS CONFERENCE

The CEO Ali Al Baqali participated in the 'Industrial, Mining, and Minerals – Future-Proofing Key Sectors' Panel Discussion at the 10th Arab-China Business Conference, held on 11 and 12 June 2023, at King Abdulaziz International Conference Center, Riyadh.

Al Baqali highlighted the Company's position at the heart of a thriving Bahrain's aluminium sector, which accounts for approximately 12% of the country's GDP, as well as its endeavours on various ESG fronts to meet the Kingdom's sustainability objectives.

He also spoke about Alba's collaborations with leading Chinese companies, such as SEPCOIII in the ongoing construction of Power Station 5 Block 4, which will contribute to further lowering the Company's GHG emissions.

شارك الرئيس التنفيذي علي البقالي في حلقة النقاش بعنوان «المجالات الصناعية، والمعادن، والفلزات - القطاعات الرئيسية لتأمين المستقبل» والتي عقدت ضمن فعاليات مؤتمر الأعمال العربي الصيني العاشر الذي أقيم بتاريخ 11 و12 يونيو 2023 بمركز الملك عبدالعزيز الدولي للمؤتمرات بالرياض.

الرئيس التنفيذي يشارك في مؤتمر الأعمال العربي الصيني العاشر

وقد سلط البقالي الضوء على مكانة الشركة في قلب قطاع الألمنيوم المزدهر في البحرين والذي يمثل 12% من الناتج المحلي الإجمالي للمملكة، إلى جانب جهود الشركة على صعيد الجوانب البيئية والاجتماعية والحوكمة لتحقيق أهداف التنمية المستدامة بالمملكة.

وتحدث البقالي أيضًا عن التعاون القائم مع مختلف الشركات الصينية الرائدة ومنها شركة سيبكوIII في إنشاء مجمع الطاقة الرابع بمحطة الطاقة الخامسة، والذي سيساهم في خفض إجمالي انبعاثات الغازات الدفيئة للشركة.



CEO SPEAKS WITH 'ARGAAM' NEWS PORTAL

الرئيس التنفيذي
يتحدث لمنصة أرقام
الإخبارية



Scan the QR code to read the article
امسح الرمز لقراءة المقال



The CEO Ali Al Baqali highlighted the Company's role as a global aluminium player and a leader in the GCC, as well as its market share on a global scale, product diversity and ESG initiatives during an interview with Arqaam, a Saudi Arabian financial news portal, which was conducted on the sidelines of the 10th Arab-China Business Conference.

سلط الرئيس التنفيذي علي البقالي الضوء على دور البا باعتبارها إحدى كبرى شركات الألمنيوم في العالم وشركة رائدة على مستوى منطقة الخليج، كما تحدث عن حصتها السوقية على المستوى العالمي، وتنوع منتجاتها، ومبادراتها المتعلقة بالجوانب البيئية والاجتماعية والحوكمة، وذلك خلال مقابلة مع بوابة «أرقام» السعودية - المتخصصة في الأخبار المالية والاقتصادية - أجريت على هامش مؤتمر الأعمال العربي الصيني العاشر.

'LABOUR ACCOMMODATION MANAGEMENT' WORKSHOP HELD



In line with the Company's commitment to implementing best practices in ESG, the Safety and Health Team conducted a special training workshop on 13 June 2023 for representatives from 30 contracting companies working on Alba sites to go over important aspects related to 'Labour Accommodation Management', especially when it comes to meeting Alba's Safety and Health requirements as well as relevant legal and social obligations.

The session, held at the SHE Hall, was opened with a welcoming note by the CSO, Waleed Tamimi, and attended by Director Safety and Health, Mohd Khalil Saeed, Manager Safety and Health, Nezar Hameed, and several senior SH Group officials.

تماشيًا مع التزام الشركة بتطبيق أفضل الممارسات على صعيد الجوانب البيئية والاجتماعية والحوكمة، نظم فريق السلامة والصحة بتاريخ 13 يونيو 2023 محاضرة تدريبية لممثلين عن 30 شركة مقاولات تعمل في البا، لإطلاعهم على أهم الجوانب المتعلقة بإدارة المرافق السكنية للعمال، وخصوصًا فيما يتعلق بتلبية متطلبات الصحة والسلامة في البا، وغيرها من الالتزامات القانونية والاجتماعية.

أقيمت المحاضرة في قاعة السلامة والصحة والبيئة بالشركة، وافتتحت بكلمة ترحيبية من الرئيس التنفيذي للإمدادات وليد التميمي، بحضور المدير الإداري للسلامة والصحة محمد خليل سعيد، ومدير السلامة والصحة نزار حميد، إلى جانب عدد من المسؤولين بمجموعة السلامة والصحة بالشركة.



تنظيم ورشة عمل حول "إدارة المرافق السكنية للعمال"



ALBA... FROM THE SKY!



We are pleased to share a set of recent aerial views of Alba, covering the main facilities including Reduction Lines, Power Stations, Carbon and Casthouse Plants as well as Training Centre, HRH Princess Sabeeka Oasis, Alba's Medical Centre, Calciner & Marine, SPL Treatment Plant and Alba Club.

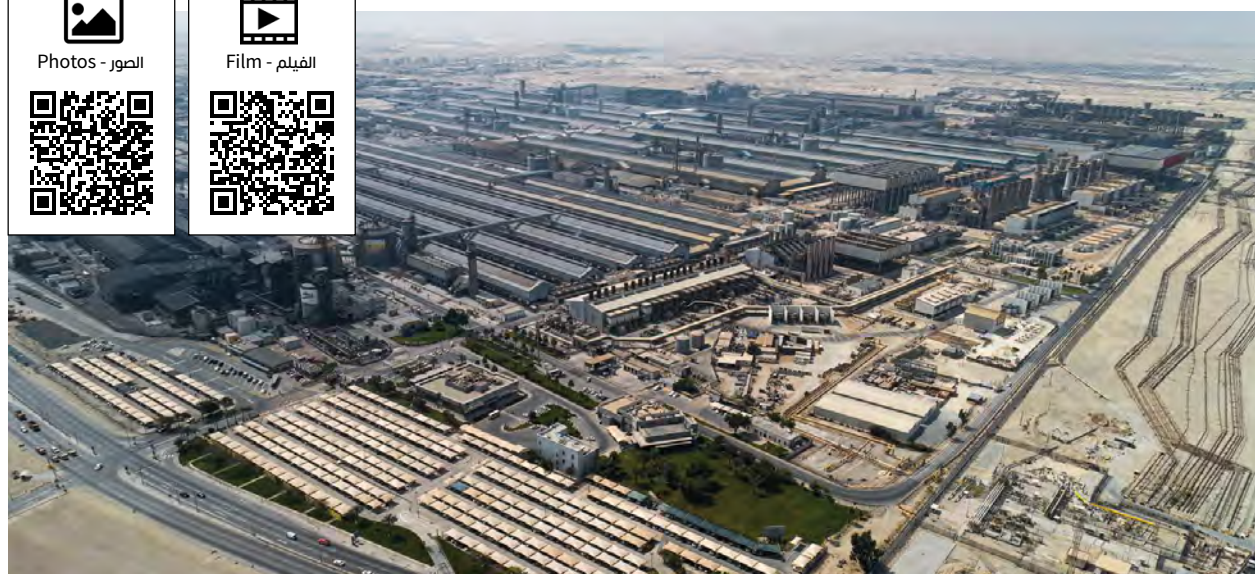
Scan the QR codes to view/download the photos from our official website's photo gallery and watch the film on our YouTube channel.



الصور - Photos



الفيلم - Film



..البا من السماء!

يسرنا مشاركتكم مجموعة من اللقطات الجوية المصورة التي تم التقاطها مؤخراً لشركة البا، تشمل مختلف مرافق الشركة بما فيها خطوط الصهر، ومحطات الطاقة، ومصانع الكربون والمسيك، ومركز التدريب، وواحة سمو الأميرة سبيكة ومركز البا للرعاية الصحية إلى جانب مصنع التكليس والمرافأ البحري، ومصنع معالجة بقايا بطانة خلايا الصهر، ونادي البا.

يمكن مسح رموز الاستجابة السريعة لمشاهدة الصور وتنزيلها من خلال صفحة «معرض الصور» على موقع الشركة الرسمي ومشاهدة الفيلم عبر قناتنا الرسمية على اليوتيوب.



ENHANCING TIES WITH VARIOUS STAKEHOLDERS

In line with its commitment to establishing strong and long-term relations with its stakeholders, Alba conducted several meetings at its premises in Q2 2023 with governmental entities; private sector companies; educational institutes; customers and other stakeholders to discuss topics of mutual interest and explore opportunities for collaboration on several fronts.

تعزيز العلاقات مع مختلف الأطراف المعنية

تماشياً مع التزام الشركة بتعزيز روابطها وعلاقاتها طويلة الأمد مع مختلف الأطراف المعنية، عقدت البا عدة لقاءات بمقر الشركة خلال الربع الثاني من 2023 مع عدد من الجهات الحكومية وشركات القطاع الخاص، والمؤسسات التعليمية، والعملاء وغيرها من الأطراف المعنية لبحث المواضيع ذات الاهتمام المشترك وفرص التعاون على مختلف الأصعدة.



11 أبريل 2023
11 APRIL 2023

The CEO Ali Al Baqali received a high-level delegation from stc pay Bahrain, led by Chairman Eng. Nezar Banabeela and CEO Meitn Zavrak, to discuss latest technology trends as well as opportunities for future cooperation between the two companies.

استقبل الرئيس التنفيذي علي البقالي وفداً رفيع المستوى من شركة STC Pay البحرين بقيادة رئيس مجلس الإدارة المهندس نزار بانبيلا والرئيس التنفيذي ميتن زافراك لمناقشة أحدث التوجهات التقنية وبحث فرص التعاون المستقبلي بين الجانبين.



17 أبريل 2023
17 APRIL 2023

In line with the Memorandum of Understanding (MoU) signed earlier this year between Alba and Kingdom University (KU), a meeting was held to discuss areas of collaboration in light of the upcoming 'World Renewable Energy Congress 23' to be held in April 2024, which is organised by KU in coordination with the World Renewable Energy Network (WREN).

The meeting was attended by Alba COO Dr. Abdulla Habib, KU's Vice President for Academic Affairs and Scientific Research Prof. Nader Al-Bastaki, along with other officials from Alba, KU and WREN.

في إطار مذكرة التفاهم التي وقعت هذا العام بين البا وجامعة المملكة، عقد الطرفان اجتماعاً لمناقشة مجالات التعاون في ضوء «المؤتمر الدولي للطاقة المتجددة 23» الذي من المقرر أن تنظمه جامعة المملكة في أبريل 2024 بالتنسيق مع الشبكة العالمية للطاقة المتجددة.

حضر الاجتماع الرئيس التنفيذي للعمليات التشغيلية د. عبدالله حبيب ود. نادر البستكي نائب رئيس جامعة المملكة للشؤون الأكاديمية والبحث العلمي وعدد من المسؤولين من البا وجامعة المملكة والشبكة العالمية للطاقة المتجددة.



17 أبريل 2023
17 APRIL 2023

The CEO Ali Al Baqali received a high-level delegation from REEL International, consisting of CEO Philippe Frantz and Deputy CEO Cedric Schmuck. During the meeting, both companies explored various opportunities for potential collaborations.

رحب الرئيس التنفيذي علي البقالي بوفد رفيع المستوى من شركة ريل إنترناشيونال تقدمه الرئيس التنفيذي فيليب فرانتز ونائب الرئيس التنفيذي سيدريك شموك، وتم خلال الاجتماع بحث الفرص المحتملة للتعاون المستقبلي بين الشركتين.



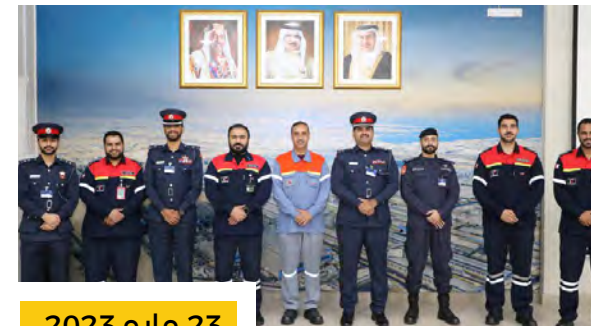
22 مايو 2023
22 MAY 2023

Chief Marketing Officer Khalid A. Latif received a high-level delegation from the National Aluminium Products Company SAOG (NAPCO), one of the leading aluminium extruders in the Sultanate of Oman and the GCC, led by its Chairperson Dr. Zakia Al Naseeb.

Alba and NAPCO officials discussed potential business opportunities, post which the visitors were given a site tour that focussed on casting operations.

استقبل الرئيس التنفيذي للتسويق خالد عبداللطيف وفداً رفيع المستوى من الشركة الوطنية لمنتجات الألمنيوم (نابكو)، إحدى شركات سحب الألمنيوم الرائدة في سلطنة عُمان ومنطقة دول مجلس التعاون الخليجي، بقيادة رئيسة مجلس الإدارة الدكتورة زكية آل نصيب.

شهد اللقاء مناقشة فرص الأعمال المستقبلية بين الطرفين قبل أن يقوم الوفد الزائر بزيارة ميدانية للاطلاع عن قرب على سير عمليات صب الألمنيوم.



23 مايو 2023
23 MAY 2023

Alba's Fire and Security Team (SH Group) held two meetings with officials from the Ministry of Interior (Mol) - The first was with representatives from Mol's Operations Department - Main Control Room and Joint Counter-Terrorism Centre to go over the details of a Security Mutual Aid exercise, while the other meeting was held with officials from the General Directorate of Civil Defence to discuss a planned Fire and Safety mutual mock drill scenario for a rescue operation at the Refractory Baking Furnaces Area at Alba.

عقد فريق مكافحة الحريق والأمن (مجموعة الصحة والسلامة) بالشركة اجتماعين مع مسؤولين من وزارة الداخلية، حيث شهد الاجتماع الأول مناقشة تفاصيل التمرين الأمني المشترك مع إدارة العمليات بوزارة الداخلية - غرفة العمليات ووحدة مكافحة الإرهاب، فيما ناقش الاجتماع الثاني مع الإدارة العامة للدفاع المدني تفاصيل التمرين المشترك المحاكى لعملية الإنقاذ في منطقة الأفران الحرارية بالشركة.



13 يونيو 2023
13 JUNE 2023

As part of the ongoing cooperation and knowledge-exchange efforts between Alba and Ministry of Interior (Mol), the Company welcomed a delegation, which comprised 16 officers and personnel from the General Directorate of Civil Defence.

During the meeting, Fire and Security Team shared insights on the Company's systems and procedures related to their line of work, including handling and dealing with hazardous materials.

في إطار التعاون المستمر وتبادل المعرفة والخبرات بين البا ووزارة الداخلية، رحبت الشركة بوفد مؤلف من 16 من الضباط والأفراد المنتسبين للإدارة العامة للدفاع المدني بوزارة الداخلية.

وخلال الاجتماع، سلط فريق الحريق والأمن الضوء على أنظمة وإجراءات الشركة المتعلقة بمجال عملهم، بما في ذلك مناولة المواد الخطرة والتعامل معها.

INDUSTRY NEWS PROVIDES MAJOR GLOBAL UPDATES FROM THE ALUMINIUM SECTOR AS WELL AS MARKET INDICATORS FOR LME, MJP AND ALUMINA PRICES.

أخبار الصناعة صفحة تُعنى بتقديم أهم أخبار قطاع الألمنيوم حول العالم، واستعراض مؤشرات السوق لأسعار الألمنيوم في بورصة لندن للمعادن والموانئ الأساسية لليابان (MJP) وأسعار خام الألومينا.



NOVELIS TO BEGIN SOLAR PARK AT LOMBARDY ALUMINIUM PLANT

Atlanta's rolled aluminium firm Novelis that it will begin construction of its first solar park at its aluminium casting and cold rolling plant in Pieve Emanuele, Italy. The 6.9-acre solar park will represent a capital investment of US\$2.4 million, which is part of its broader push to decarbonize and make sustainable its aluminium production processes on the European continent. When finished, the plant will supply around 4,000 MWh each year, allowing the plant to convert the lion's share of the energy it uses to sustainable sources.

www.aluminiuminsider.com

نوفاليس تستعد لإطلاق الأعمال الإنشائية في حديقة الطاقة الشمسية في مصنع لومباردي للألمنيوم

أعلنت شركة نوفاليس المتخصصة في صناعة الألمنيوم المسحوب والتي تتخذ من أتلانتا مقراً لها عن بدء الأعمال الإنشائية لبناء أول حديقة للطاقة الشمسية لها في مصنعها لصب الألمنيوم وسحب الألمنيوم البارد في بيف إيمانويل، إيطاليا.

وتمثل حديقة الطاقة الشمسية التي تبلغ مساحتها 6.9 فدادين استثمارات رأسمالية تبلغ قيمتها 2.4 مليون دولار أمريكي، ويأتي المشروع ضمن جهود الشركة لإزالة الكربون وتعزيز استدامة عمليات إنتاج الألمنيوم في القارة الأوروبية.

وعند انتهاء الأعمال الإنشائية، من المقرر أن تزود الحديقة المصنع بحوالي 4,000 ميغاوات ساعة من الطاقة سنوياً، مما سيحول الجزء الأكبر من الطاقة المستخدمة فيه إلى مصادر مستدامة.



NORSK HYDRO SIGNS ON TO OFFSHORE SOLAR ENERGY PROJECT IN MALAYSIA

Norsk Hydro ASA signed a letter of intent with offshore floating solar energy technology developer SolarDuck, TNB Renewables, and TNB Research to work together on a project that is intended to improve offshore solar energy technology. The project will consist of a 780 kW floating offshore solar plant located off the coast of Malaysia's Tioman Island. The project is scheduled to be completed in 2025. Norsk Hydro said its contribution to the project will involve manufacturing and delivering aluminium components for the installation. The firm provided aluminium profiles for the pilot structure in 2021.

www.aluminiuminsider.com

نورسك هيدرو توقع عقد مشروع للطاقة الشمسية في ماليزيا

وقعت شركة نورسك هيدرو خطاب نوايا مع مطور تقنيات الطاقة الشمسية العائمة سولاردك، وشركة تي إن بي لمصادر الطاقة المتجددة، وشركة تي إن بي للأبحاث، للعمل معاً على مشروع لتطوير تقنيات توليد الطاقة الشمسية في البحر.

يتألف المشروع المقرر الانتهاء منه في عام 2025 من محطة عائمة للطاقة الشمسية بطاقة 780 كيلو واط بالقرب من ساحل جزيرة تيومان في ماليزيا.

وأوضحت نورسك هيدرو بأن مساهمتها في المشروع تشمل تصنيع وتسليم مكونات من الألمنيوم لتركيب المحطة، حيث وفرت مقاطع الألمنيوم للتشغيل التجريبي في عام 2021.



GUINEA EMERGES AS CHINA'S MAJOR BAUXITE SOURCE

Guinea is indeed one of the world's largest producers and exporters of bauxite, which is the primary source of aluminium. Historically, Indonesia was a significant bauxite supplier, but it implemented an export ban on unprocessed bauxite to encourage the development of its domestic aluminium industry. This export ban will lead to a shift in the global bauxite market dynamics. Notably, due to Indonesia's export ban, Guinea has emerged as China's primary supplier of bauxite. According to SMM's projections, bauxite imports from Guinea will surpass 90 million tonnes in 2023, marking a substantial year-on-year increase of approximately 30 per cent.

www.alcircle.com

غينيا تصبح المصدر الرئيسي للبوكسيت في الصين

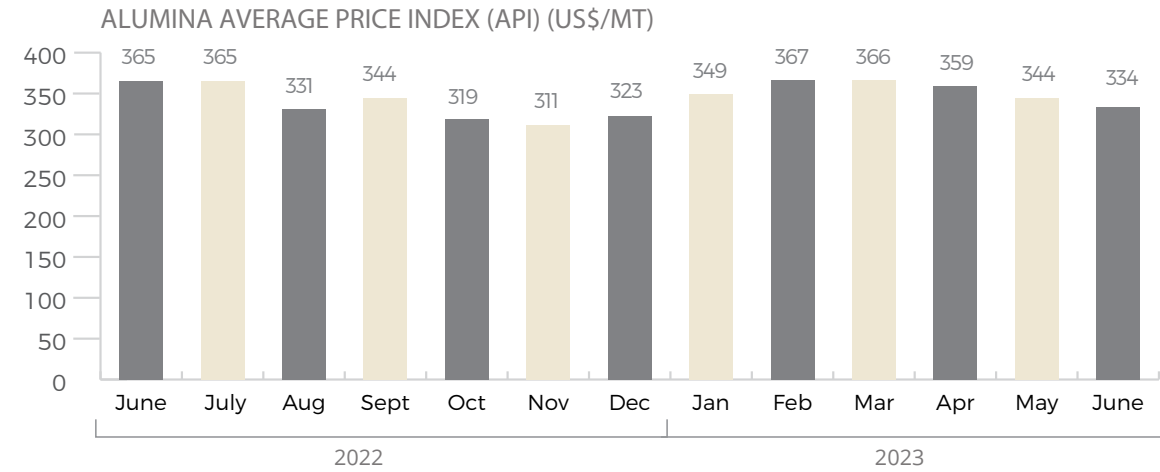
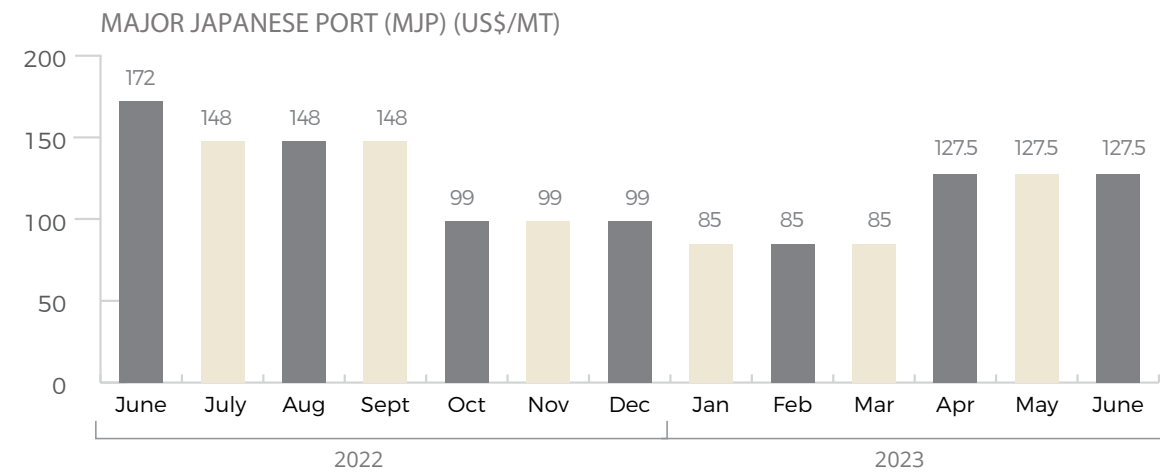
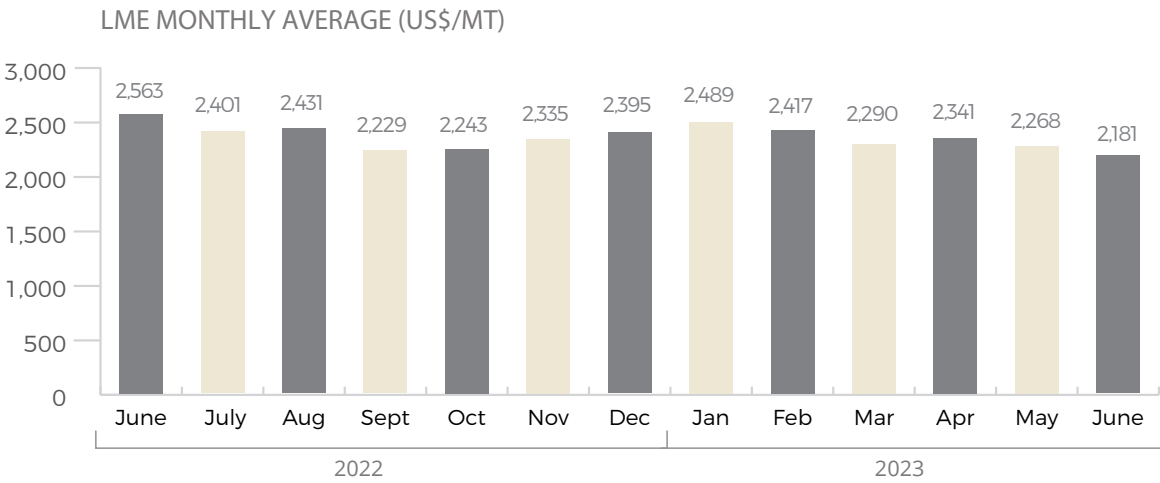
تعد غينيا بالفعل أحد أكبر منتجي ومصدري البوكسيت في العالم، والذي يعتبر المادة الخام الأساسية في صناعة الألمنيوم. وتاريخياً، كانت إندونيسيا مورداً رئيسياً للبوكسيت، إلا أنها فرضت حظراً على تصدير البوكسيت غير المعالج بهدف تشجيع تطوير صناعة الألمنيوم المحلية. ومن المرجح أن يؤدي هذا الحظر إلى تحولات في ديناميكيات سوق البوكسيت العالمي.

والجدير بالذكر أنه نتيجة لهذا الحظر، برزت غينيا بصفقتها المورد الرئيسي للبوكسيت إلى الصين. ووفقاً لتوقعات موقع SMM، ستتجاوز واردات البوكسيت من غينيا 90 مليون طن في عام 2023، مما يمثل زيادة كبيرة على أساس سنوي بنحو 30%.

MAIN MARKET INDICATORS

مؤشرات السوق الرئيسية

SOURCE: CRU MARKET INTEL



SUMMER

SAFETY AND HEALTH TIPS

نصائح السلامة والصحة في الصيف



1
اشرب الكثير من الماء بمعدل 3-4 أكواب في الساعة
Drink plenty of water, 3-4 glasses/hour



3
قم بارتداء قماش التبريد لتنظيم حرارة جسمك
Wear your cooling cloth to regulate your body temperature



5
أبلغ مسؤولك في حال شعورك بتوعك
Not feeling well?
Report to your superior



7
تذكر دائماً أن الإجهاد الحراري يحدث قبل شعورك بالعطش
Remember that heat exhaustion occurs before you feel thirsty



9
تجنب استخدام مستحضرات الجسم والشعر حيث أنها تحد من تعرق الجسم
Avoid body lotions & hair gel/oil which hinder sweating

11

احرص على أخذ قسط كافٍ من النوم يومياً
Get enough sleep daily



13
احرص على متابعة مؤشر قياس الرطوبة الحرارية (WBGT) الذي يوفر الإرشاد حول كمية الماء وقسط الراحة المطلوبين أثناء أداء المهام
Check the WBGT Heat Index regularly as it provides guidance on required water intake and rest while carrying tasks

2

تناول وجبات ذات قيمة غذائية عالية
Have well-balanced healthy food



4
تجنب المشروبات المحتوية على كمية كبيرة من السكريات ومادة الكافيين
Avoid high-sugar & caffeine-containing drinks

6

تجنب الأكل المفرط قبل وأثناء ساعات العمل
Avoid excessive eating before and during work hours



8

ساهم في نشر التوعية بين زملائك
Help in spreading safety awareness among your colleagues



10

في الحالات الطارئة، الرجاء الاتصال على 3333
In case of an emergency, call 3333



12

النظافة الشخصية والملابس الداخلية القطنية تساعد في منع حدوث الإجهاد الحراري
Personal hygiene & cotton underwear help in preventing heat stress



14

لون البول يعكس كمية السوائل في الجسم
The urine color reflects the level of body hydration



الجسمي للبيان: قاموسي لا يعرف المستحيل

AL JASMI:

THE WORD 'IMPOSSIBLE' IS NOT IN MY DICTIONARY

The well-known Kuwaiti novelist Saud Al Sanousi said in his novel 'The Bamboo Stalk': "a woman with her passion, is a superior human". Our guest on this issue believes that passion towards everyone around us and our surroundings is the driving force for giving. She believes that a smile is the secret of happiness. Alba Club Supervisor Mariam Al Jasmi is a positive woman who transmits good vibes to others, respects everyone, and appreciates those who have guided her. Her ambition is limitless, and her dreams have no end.





Please introduce yourself!

My name is Mariam Mohammed Hassan Al Jasmi. I was born on 08 August 1978. I am a holder of a Higher National Diploma in Marketing and Human Resources from the Bahrain Training Institute, and I joined Alba on 05 April 2005 in the Procurement and Warehousing Department.

How did you join Alba?

Before joining Alba, I had worked in different companies, the last of which was Bechtel who was working on Line 5 Expansion Project between 2003 and 2005. I've submitted my CV via Alba's website to apply for one of the many available vacancies at that time. Then, I received a call for the vacancy of a Warehouse Controller. I was the only female out of 11 candidates. After that, I was contacted alongside five others for the personal interview. I still remember that my colleague Hesham Askar was one of them. Shortly, I joined Alba officially in April 2005.

What have you learnt from Alba?

Being a female who is running the day-to-day activities in a large sports facility of the size of Alba Club, I've learnt a lot, especially self-dependence in all aspects of my life, in addition to the punctuality, organising and taking the right decisions.

Any amusing incidents you remember?

There have been many interesting memories. For example, I still remember that year in which I decided to get an operation license for the forklifts used in the Company's warehouse, and this shocked everyone as in the society we live in, forklift operation was viewed as a man's job. However, this has pushed me to take this challenge, and work hard to obtain my license.

What have you learnt from Alba?

I learned dedication, commitment, and how to deal with different people. I've also learnt the importance of teamwork.

As a working woman, how do you balance between work and home?

I will not hide the fact that it was very tough in the beginning, especially after having children. However, I was able to manage with a little patience, organisation, and teaching the children how to rely on themselves in some matters. Here, I must express my thanks, love and gratitude to my dear mother. . . without her, I would not have been able to overcome this challenge.

It is known that you love sports, especially basketball. Can you tell us about your beginnings?

Since childhood, I have been fond of basketball, so my story with the game is long. The same applies to all members of my family, they are all in love with this game. On a personal level, I started playing basketball at the age of fifteen at Muharraq Club. I also represented the Bahrain Women's National Team. When I quit playing, I didn't abandon the game as I was a member of Bahrain Basketball Association's Statistics Committee and attended as many matches as much as possible. This passion and love also led me to establish the Alba Ladies' Basketball Team, which I consider to be one of the most important achievements that I'm very proud of.

What is your favourite team?

Locally, it is definitely the Muharraq Club, and globally, Lakers and Celtics.

How do you spend you time away from the Company?

I spend most of my time at home with the children, especially since I tend to relax with them. I also love to travel and most of my trips are with my friends. I am also a fan of scuba diving in addition to basketball which is at the forefront of my hobbies.

What are the most important difficult moments you've encountered in life?

The demise of my dear father is one of the things that has hurt me the most and one of the greatest difficulties in my life. I still struggle with it; however, the memory of him gives us strength and motivation to go on with our lives.

What is the wisdom you follow?

"The difference between the impossible and the possible lies in a person's determination." – by the late baseball coach Tommy Lasorda.

A fulfilled wish, and another unfulfilled one?

A dream that has come true is the establishment of the Alba Ladies' Basketball Team and winning the League title for the 1st time this year. The wish that I aspire to fulfil is to have the strength to push my children to the highest ranks and help them achieve everything they aspire for.

Who would you give a bouquet of flowers?

On the Company level, there are two persons who deserve this package as they've provided me with great encouragement and support. They are the CEO Ali Al Baqali and Director Administration Hamad Al Shaibeh. On the personal level, I present it to my dear mother, brothers and children.

Last word?

I would like to express my sincere thanks to the Company that has always been there to support me. I also thank you for giving me this opportunity to communicate with the readers of Albayan.

بداياتك في المجال الرياضي؟

منذ طفولتي وأنا مولعة بلعبة كرة السلة، فحكايتي معها طويلة وقديمة، وكذلك الأمر بالنسبة لكل أفراد عائلتي فهم جميعًا عاشقون ومولعون بهذه اللعبة، فعلى الصعيد الشخصي بدأت لعب كرة السلة في الخامسة عشرة من عمري مع نادي المحرق كما مثلت منتخب البحرين للسيدات، ورغم ابتعادي عن اللعب فيما بعد إلا أنني لم أبتعد عن اللعبة وكنت قريبة منها من خلال العديد من المواقع، كوجودي لسنوات في لجنة الإحصاء التابعة للاتحاد وحضوري للمباريات قدر الإمكان، كما قادني هذا الولع والحب لتأسيس فريق البا النسائي لكرة السلة والذي أعتبره من أهم الانجازات التي حققتها وأفخر بها.

طالما تحدثنا عن الرياضة، من هو فريقك المفضل؟

على المستوى المحلي بالتأكيد هو نادي المحرق أما على المستوى العالمي فهما «ليكرز» و«سلتيكس».

كيف تقضي مريم أوقاتها خارج الشركة؟

معظم أوقاتي أقضيها في البيت مع الأبناء، خاصة أنني أميل للاسترخاء والهدوء، كما أنني من محبي السفر ومعظم سفراتي هي مع الأصدقاء. وأعشق كذلك هواية الغوص إلى جانب كرة السلة والتي تأتي في مقدمة اهتماماتي بالطبع.

ماهي أبرز الصعوبات التي واجهتك في الحياة؟

فراق الوالد العزيز هو من أكثر الأمور التي ألمتني في حياتي وهي أحد المصاعب الكبيرة التي واجهتني في الحياة ولازلت أعاني منها، لكنني أعلم جيدًا أن روحه التي لا تفارقنا وذكراه العالقة دائمًا في أذهاننا هي التي تمنحنا القوة والدافع لمواجهة كل الظروف والأعباء وكل تقلبات الحياة.

ماهي حكمتك في الحياة؟

«الفارق بين المستحيل والممكن يتوقف على عزيمة المرء وإصراره» - وهي مقولة لمدرّب كرة البيسبول الراحل تومي لاسوردا.

أمنية تحققت لمريم وأخرى لم تتحقق حتى الآن؟

أمنيتي التي طالما كانت حلمًا لي وتحققت، هي تأسيس فريق البا النسائي لكرة السلة والفوز ببطولة الدوري النسائي وهو ما تمكنا من تحقيقه هذا العام. أما أمنيتي الأخرى التي أتمنى تحقيقها فهو أن يمنحني رب العالمين القوة لمواصلة الدرب حتى أستطيع الدفع بأبنائي لأعلى المراتب وأن أساعدهم في تحقيق كل ما يصبون إليه ويتمنونه.

باقية ورد تهدينها لمن؟

على صعيد الشركة، هناك شخصان يستحقان هذه الباقية لما يوفرائه لي من تشجيع ودعم كبيرين وهما الرئيس التنفيذي علي البقالي والمدير الإداري للشؤون الإدارية حمد الشبيبة وعلى الصعيد الشخصي أقدمها للوالدة العزيزة وإخواني والأبناء.

كلمة أخيرة؟

أتقدم بالشكر الجزيل إلى شركة البا لدعمها الكبير لي في جميع النواحي، كما أشكركم لإتاحتمكم لي هذه الفرصة للتواصل مع قراء البيان.

يقول الروائي الكويتي المعروف سعود السنعوسي في روايته ساق البامبو «المرأة بعاطفتها، إنسان يفوق الإنسان»، وضيفتنا في هذا العدد تؤمن تمامًا بأن العاطفة تجاه محيطنا وكل من حولنا هي القوة الدافعة للبذل والعطاء، كما تؤمن بأن الابتسامة هي سر السعادة،

ضيفتنا مريم الجسمي مشرفة نادي البا الرياضي – هي امرأة إيجابية ومتفائلة على الدوام، وتبث في الآخرين هذه المشاعر، تحترم الجميع وتقدر كل من يضيء لها الدرب، ليس لطموحها حدود وأحلامها تتعدى قمم الجبال وهام السحب.

هلا عرفتنا عن نفسك؟

مريم محمد حسن الجسمي من مواليد 08 أغسطس 1978 ولي من الأولاد اثنان محمد وسعود، حاصلة على درجة الدبلوما الوطنية العليا في التسويق والموارد البشرية من معهد البحرين للتدريب، وانضمت للشركة في 05 أبريل 2005 في دائرة المشتريات والمخازن.

أخبرينا عن قصة انضمامك للشركة؟

قبل انضمامي للشركة عملت في شركات عديدة وكان آخرها «بكتل» الشركة المسؤولة عن إنشاء خط الصهر الخامس والتي أمضيت فيها عامين من 2003 إلى 2005. وخلال هذه الفترة، قمت بإرسال سيرتي الذاتية إلى البا من خلال الموقع الإلكتروني التابع للشركة لوجود شواغر في وظائف متعددة. وتم الاتصال بي لتقديم امتحان متعلق بوظيفة فني تحكم في مخازن الشركة، وكنت البنت الوحيدة ومعني 10 رجال، وبعدها بمدة تم الاتصال بي لإجراء المقابلة الشخصية مع خمسة أشخاص ممن اجتازوا الامتحان وكان من بينهم زميلي السابق هشام عسكر، وبعدها بفترة وجيزة انضمت رسميًا للشركة.

ماذا تعلمت من البا؟

كوني امرأة تدير منشأة رياضية كبيرة بحجم النادي التابع للشركة، فهذا الأمر علمني الكثير وأهم ما تعلمته هو الاعتماد على نفسي في جميع جوانب حياتي، بالإضافة الى النظام وكيفية اتخاذ القرارات الصحيحة في مختلف الظروف.

موقف طريف حصل لك ولازال في ذاكرتك؟

هناك الكثير من المواقف الطريفة، ولكن على سبيل المثال لا الحصر لازلت أتذكر ذلك العام الذي قررت فيه الحصول على رخصة تشغيل الرافعة الشوكية والتي تستخدم في مخازن الشركة، وهذا الأمر جعل كل من حولي في حالة صدمة وذهول، خاصة أننا في مجتمع تكون فيه هذه الاعمال مقتصرة فقط على الرجال ولا يمارسها النساء، وهذا ما دفعني للدخول في هذا التحدي واستطعت اجتيازه بنجاح تام.

ماذا تعلمت من البا؟

تعلمت من البا الإخلاص والالتزام والتعامل مع الناس، إلى جانب أهمية العمل بروح الفريق الواحد.

بصفتك امرأة عاملة، كيف توازنين بين العمل ومهام المنزل؟

لا أخفي عليك مقدار معاناتي في هذا الموضوع سابقًا، خاصة بعد إنجابي لأولادي، لكن تخطيت ذلك بقليل من الصبر والتنظيم، وتعليم الأولاد كيفية الاعتماد على أنفسهم في بعض الأمور، وهنا لابد أن أسجل رسالة شكر ومحبة وامتنان لوالدتي العزيزة والتي لولاها بعد الله لما استطعت تجاوز هذا التحدي.

عرف عنك تعلقك بالرياضة وخاصة كرة السلة، هلا حدثينا عن

INTERVIEWS WITH LONG SERVING EMPLOYEES

In this series, Albayan interviews a group of long-serving employees to share their memories and advice to new employees.

تستضيف «البيان» في هذه السلسلة مجموعة من الموظفين الذين خدموا الشركة بإخلاص لسنوات طويلة لتحاوهم حول ذكرياتهم بالشركة، ونصائحهم للجيل الجديد من الموظفين.



1- How were your beginnings in Alba?

2- What are the most important things you have learned in Alba?

3- How has Alba affected your personal life?

4- Tell us about your good memories in Alba?

5- What advice you would give new employees?

1- حدثنا عن بدايات عملك في البا.

2- أهم الأشياء التي تعلمتها في البا؟

3- كيف تأثرت حياتك الخاصة بالعمل في البا؟

4- وماذا عن ذكرياتك الجميلة في البا؟

5- ما أهم النصائح التي توجهها للموظفين الجدد؟



عبدالهادي أحمد - Abdulhadi Ahmed

فني تقني أول - Sr. Technician

صيانة المصهر - Reduction Maint.

1- I started working in Alba on 25 June 1996, and I remember especially the challenging work conditions back then. However, things started to ease with the Company's interest in keeping pace with global developments, eventually leading us

to outpace its peers. I'm optimistic about the Company's future, especially with the recent records in terms of production, training, and safe working hours.

2- Patience, keenness on training and development as well as caring for and helping others, especially the new employees.

3- At the beginning, I faced some difficulties, because of work shifts. I can state that having an understanding and supportive wife played a very important role in helping me succeed in my career as well as all walks of life.

4- My dear colleagues combined with the appreciation and empathy we receive from Company's officials. For the past 28 years, I have never felt that I did not want to come to work... not even for a single day. I have been punctual and reported to duty even when I was not feeling well, and this was driven by my appreciation towards Alba.

5- Perseverance, continuous development, benefiting from every training opportunity, attending vocational courses, asking a lot of questions without hesitation and to set productiveness and excellence as ongoing objectives.

1- التحقت بالعمل في الشركة بتاريخ 25 يونيو 1996 وأتذكر صعوبة الظروف في بيئة العمل حينذاك، ولكن هذا الأمر تلاشى مع اهتمام الشركة بمواكبة المتغيرات العالمية، بل والتفوق عليها، وأنظر لمستقبل الشركة بتفاؤل كبير، خصوصاً مع الأرقام التي تحققت مؤخراً على مستوى الإنتاج، والتدريب، وساعات العمل بلا حوادث.

2- الصبر، والحرص على تلقي التدريب والتطوير، وكذلك الاهتمام بالآخرين ومساعدتهم، خصوصاً الموظفين الجدد.

3- واجهت بالبداية بعض الصعوبات، خصوصاً أن عملي بنظام المناوبات، وأستطيع أن أؤكد بأن من أهم مسببات النجاح الوظيفي وجود الزوجة الصالحة ودعمها لزوجها في كافة محطات العمل والحياة.

4- الصحة الطيبة، وتقدير المسؤولين للموظفين ولظروفهم، ولذلك لم استثقل الحضور للعمل ولا ليوم واحد على مدى ثمانية وعشرين عاماً، بل أنني كنت ألتزم بالحضور حتى أثناء وعكاتي الصحية، وهو قرار نابع من قناعاتي، ومن حبي لعمل.

5- المتابعة، والتطوير المستمر، وعدم تفويت فرص التدريب، وحضور الدورات المهنية، والإكثار من الأسئلة وعدم التخوف من ذلك، وأن يكون الإنتاج الوظيفي والتميز هدفاً قائماً.



عبدالزهرء حبيب - Abdulzahraa Habib

كاتب تقني أول - Sr. Clerk

عمليات التسويق - Marketing Ops.

1- I joined Alba on 04 September 1995 after pursuing to work at the Company due to its good reputation. Prior to that, I was working as a ground cable connection technician in a private sector company.

2- Safety is a top priority in all work stages. Nothing is more important than returning to our families safe and sound.

3- Working in Alba has changed my life completely on different levels, be it career development or financial stability, which is the main pillar of all other aspects of life. The Company provides multiple benefits to employees such as health insurance, savings scheme, and interest-free housing loans.

4- I've had the privilege of witnessing the growth of the Company over three decades, which was driven by teamwork and commitment., It is a success story that every Bahraini can be proud of. I remember the group that I worked with at Casthouse 2 in my early beginnings in 1995. Despite the difficulties at the time, we were working together in great harmony day in and day out, and such a mindset helped us achieve our goals.

5- I urge them to make the most of the training opportunities provided by the Company to develop their capabilities and skills in dealing with all working conditions as well as with various machines, materials, or tools, in accordance with the latest international standards.

1- التحقت بالعمل في البا بتاريخ 4 سبتمبر 1995 وسعيت للحصول على فرصة العمل بالشركة نظراً لسمعتها القوية وقد كنت قبلها فني توصيل كابلات أرضية بإحدى الشركات الخاصة.

2- وضع السلامة على رأس الأولويات، وفي جميع مراحل العمل، فلا يوجد ما هو أهم من رجوعنا إلى عوائلنا سالمين غانمين.

3- تغيرت حياتي تماماً بعد دخولي البا على مستويات عديدة، سواء من خلال التطور الوظيفي المستمر، أو الاستقرار المادي وهو الركيزة الأساسية التي تقوم عليها كل الأمور الأخرى حيث توفر الشركة مزايا متعددة للموظفين من تأمين صحي، ونظام ادخار، وقروض إسكانية بدون فوائد.

4- كان لي شرف معاصرة نمو الشركة على مدى ثلاثة عقود، وشهدت مشاريع توسعة كبيرة تميزت بالعمل الجماعي الصادق، حتى أصبحت الشركة اليوم، المصهر الأكبر في العالم خارج الصين وهي قصة نجاح يفخر بها أي بحريني. أستذكر فريق العمل في المسبك رقم 2 في بداياتي بالعام 1995 حيث أنه وبالرغم من صعوبات العمل بذلك الوقت، إلا أننا كنا نعمل بقلب واحد ليلاً ونهاراً، مما ساعدنا على الإنجاز.

5- الاستفادة القصوى من فرص التدريب التي توفرها الشركة لكافة موظفيها من أجل تطوير قدراتهم ومهاراتهم في التعامل مع كافة ظروف العمل، إلى جانب التعامل مع مختلف الآلات، أو المواد، أو الأدوات، وفقاً لأحدث المعايير العالمية.



حسن سلمان - Hassan Salman

كاتب تقني أول - Sr. Technical Ops.

المسبك 4 - CH 4 Ops.

1- I joined Alba on 13 April 1992 in the Refractory Maintenance section at the Carbon Department. I then moved to Casthouse 2 in 1995, and in 2018 to Casthouse 4 during the construction of Line 6 Expansion Project.

2- The ability to resolve various issues and overcome different challenges. I have also started practicing all aspects of Safety and safe behaviours in my house and with family members as I believe that Safety is a 24/7 commitment.

3- The Company has provided me with many facilities that helped me to build a family. Now I am a father of three boys and a girl. I remember that I once had a fire in my house and Alba did not hesitate to support me in dealing with the outcome of this incident. In addition, the Company has supported me with the medical treatment of my wife, all of which make me grateful to Alba and its CEO Ali Al Baqali .

4- I am very proud to work in this Company and to be part of its success story and its contributions to the

Kingdom's economy. I have beautiful memories from my days in Casthouse 2 and experiences that I made sure to pass onto the new employees in Casthouse 4 so that they perform their job duties to the fullest.

5- I urge them to continue studying, to be keen on career development, focus on safety at work, and to be grateful to have the opportunity to work in one of the largest companies in Bahrain and the world.

1- بداية عملي بالشركة كانت في 13 أبريل 1992 بقسم صيانة الطوب الحراري في دائرة الكربون، وبعدها انتقلت الى دائرة المسبك في 1995، ولقد حصلت على العديد من الخبرات المتنوعة من خلال العمل في العديد من الأقسام ومؤخراً انتقلت إلى المسبك الجديد 4 أثناء انشاء مشروع خط الصهر السادس.

2- أساليب حل المشاكل في العمل، والتعامل مع التحديات والظروف المتغيرة، إلى جانب ثقافة السلامة والتي نقلتها إلى البيت ولأفراد الأسرة فأنا أؤمن بأن السلامة هي التزام على مدار الساعة.

3- الشركة قدمت لي الكثير من الحوافز والتسهيلات التي ساعدتني على تكوين الأسرة، وأنا الآن أب لثلاثة أولاد وبنت واحدة، وأستذكر بأنني تعرضت ذات مرة لحريق في منزلي ولم تتأخر البا في مساعدتي. كما ساعدتني الشركة في علاج زوجتي وكلها مواقف تجعلني أشعر بالامتنان الشديد للشركة، ولإدارتها وعلى رأسها الرئيس التنفيذي علي البقالي.

4- أنا فخور للغاية بالعمل في هذه الشركة وكوني جزءاً من قصة نجاحها وإسهاماتها في اقتصاد المملكة. في دائرة المسبك 2 لدي ذكريات جميلة مع العمال، وخبرات متعددة حرصت على نقلها للموظفين الجدد في المسبك 4، لكي يؤدوا واجبه الوظيفي على أكمل وجه.

5- مواصلة الدراسة لأنها أداة مهمة للنجاح، والحرص على تطوير جميع جوانب العمل، والتركيز دائماً على السلامة، والشعور بالامتنان للحصول على فرصة العمل في إحدى كبرى شركات المملكة والعالم.



رنقاسامي أدبي - Rangasamy Adhi

Sr. Engineer C&I Inst. Power

مهندس أول صيانة الآلات الدقيقة

Power Maintenance

صيانة الطاقة

لقاءات مع الموظفين ذوي سنوات الخبرة الطويلة

1- I joined Alba on 22 October 1991 in C&I Instrumentation, Power Department. It was a good opportunity to join a company as big as Alba that introduced me to this lovely country. It struck me that everyone worked as one family to achieve the desired goals.

2- I've learned a lot in my field of work, especially with regards to modern technologies. Sharing expertise is also considered one of the most important pillars of work in Alba, which helped in the development and advancement of the company. With everyone's cooperation, success can be achieved.

3- The Company's officials have a lot of empathy for employees and are very cooperative. This reflects positively on the employees' performance and productivity at work.

4- My best memories are associated with my co-workers, who create the suitable atmosphere for me and others to produce, innovate and give everything to serve the interests of the Company. In Alba, I always feel at home.

5- I encourage them to attend training courses because it is an essential for new employees to gain skills, develop personally and help further grow the company.

1- التحقت بالعمل في البا في 22 أكتوبر 1991 وبدأت عملي في قسم صيانة الآلات الدقيقة. كانت فرصة جيدة للعمل في شركة كبيرة تعرفت من خلالها على هذا البلد الجميل. ولفنتني أن الجميع يعملون بروح العائلة الواحدة لتحقيق الأهداف المرجوة، ويتعاون مثم.

2- تعلمت الكثير في مجال عملي، خصوصاً فيما يتعلق بالتقنيات الحديثة. كما تعتبر مشاركة الخبرات ونقلها من أهم ركائز العمل في البا والتي ساعدت على تطوير الشركة والارتقاء بها، فبتعاون الجميع يتحقق النجاح.

3- المسؤولون في الشركة يتفهمون ظروف الموظفين خارج العمل ويتعاونون معهم، وهذا ينعكس بالإيجاب على أداء الموظفين ونتاجيتهم في العمل.

4- افضل ذكرياتي ترتبط بزملاء العمل، والذين يهيئون المناخ لي ولغيري لكي نتج ونبدع ونقدم كل ما لدينا لخدمة مصالح للشركة. وفي البا أشعر دوماً بأنني في بيتي الثاني.

5- أحثهم على التدريب لأنه ركيزة أساسية للموظفين الجدد لاكتساب المهارات والتطور الشخصي والنهوض بالشركة.



ALBA HOLDS RAMADAN 'GHABGA' FOR ITS EMPLOYEES



البا تنظم غبقة رمضانية لموظفيها



Alba organised a Ramadan 'Ghabga' for its employees on 06 April 2023 at the Gulf Hotel Ramadan Tent.

Held under the patronage of Alba's Chairman of the Board of Directors Shaikh Daij bin Salman bin Daij Al Khalifa, the Ghabga was attended by several members of the current and former Company's Boards of Directors, CEO Ali Al Baqali, Executives and Management Teams, Labour Unions' representatives and many employees from the Company's departments.

This event provided a platform for all attendees to connect and exchange good wishes on the occasion of the Holy Month's traditions and spirit.

نظمت الشركة غبقة رمضانية لموظفيها بتاريخ 6 أبريل 2023 في خيمة فندق الخليج الرمضانية، حيث أقيمت تحت رعاية رئيس مجلس الإدارة الشيخ دعيج بن سلمان بن دعيج آل خليفة، وبحضور عدد من أعضاء مجلس إدارة الشركة الحاليين والسابقين، والرئيس التنفيذي للشركة علي البقالي، وأعضاء الهيئتين التنفيذية والإدارية، وممثلي نقابتي العمال بالشركة.

هذا وأتاحت الفعالية، التي شهدت حضور العديد من الموظفين من مختلف دوائر وأقسام الشركة، فرصة التواصل وتبادل التهاني وأطيب الأمنيات بمناسبة شهر رمضان المبارك.



MEN'S FOOTBALL AND LADIES' BASKETBALL TEAMS AWARDED



The CEO Ali Al Baqali awarded Alba Men's Football Team and Alba Ladies' Basketball Team in a ceremony that was held on 19 April 2023 at the Oasis Hall.

This recognition came following the teams' outstanding performances as Alba Men's Football Team won the Companies and Establishments Football League (CEFL) title for the third time and finished as runner-ups in the Cup competition held during Ramadhan, while Alba Ladies' Basketball Team won their first-ever Women's Basketball League title in March 2023.

The CEO was joined by Director Administration Hamad Al Shaibeh and other Company's officials as he applauded the teams' players, coaches and administrative staffs for their efforts.

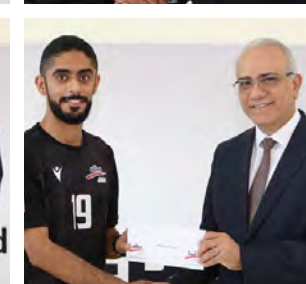
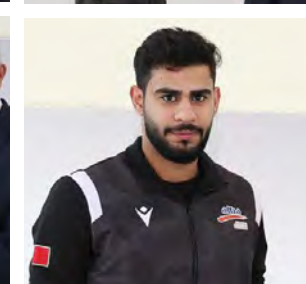
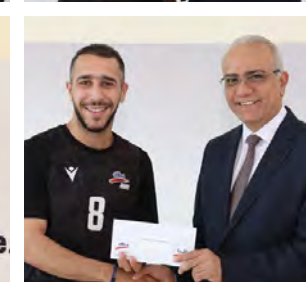
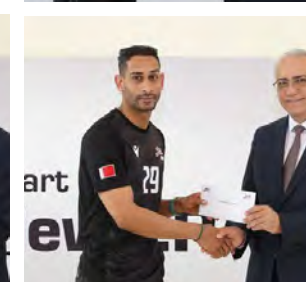
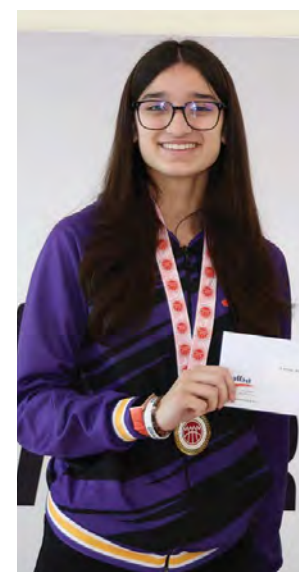
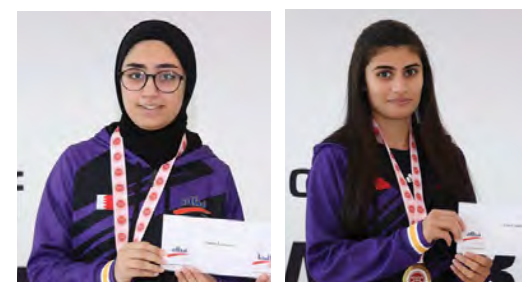


تكریم فريقي البا لكرة القدم للرجال وكرة السلة لل سيدات

كرم الرئيس التنفيذي علي البقالي كلاً من فريق كرة القدم للرجال وفريق كرة السلة للسيدات التابعين للشركة خلال حفل أقيم بتاريخ 19 أبريل 2023 في قاعة الواحة.

وجاء هذا التكريم بعد الأداء المتميز الذي أظهره الفريقان حيث فاز فريق البا لكرة القدم للرجال - للمرة الثالثة في تاريخه - بلقب بطولة دوري الشركات والمؤسسات لكرة القدم للموسم 2022-2023 وحل في المركز الثاني في بطولة كأس الشركات والمؤسسات التي عقدت خلال شهر رمضان المبارك في حين تمكن فريق البا لكرة السلة للسيدات من الفوز بأول لقب له في دوري كرة السلة للسيدات في شهر مارس 2023.

وأشاد الرئيس التنفيذي، بحضور المدير الإداري للشؤون الإدارية حمد الشبيبة وعدد من المسؤولين بالشركة، بأداء اللاعبين والمدربين والإداريين في كلا الفريقين وجهودهم المخلصة.



ALBA EMPLOYEES AWARDED ON INTERNATIONAL LABOUR DAY

تكریم موظفي البا بمناسبة يوم العمال العالمي

Under the patronage of HM the King, two ceremonies were held to mark the International Labour Day by the Bahrain Free Labor Unions Federation (Al Hurr) and the General Federation of Bahraini Trade Unions (GFBTU) on 30 April and 01 May 2023, respectively.

H.E. Jameel bin Mohammed Ali Humaidan the Minister of Labour was deputised by HM the King to award workers from various Bahraini companies including 50 employees from Alba during these two events – both of which were attended by Director Administration Hamad Al Shaibeh on behalf of the Company's Management.



تحت رعاية ملكية سامية من حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك البلاد المعظم حفظه الله ورعاه، تم تنظيم احتفالين بمناسبة يوم العمال العالمي من قبل الاتحاد الحر لنقابات عمال البحرين (بتاريخ 30 أبريل 2023) والاتحاد العام لنقابات عمال البحرين (بتاريخ 1 مايو 2023).

وقد أناب الملك المعظم، حفظه الله ورعاه، سعادة السيد جميل بن محمد علي حميدان، وزير العمل، لحضور الحفلين المذكورين وتكريم مجموعة من العمال من مختلف الشركات في مملكة البحرين ومن ضمنهم 50 موظف وموظفة من شركة البا، وذلك بحضور المدير الإداري للشؤون الإدارية حمد الشبيبة ممثلاً عن إدارة الشركة.



ALBA DELEGATION TAKES PART IN FCCIB GREEN GALA DINNER



البا تشارك في حفل عشاء غرفة التجارة والصناعة الفرنسية

The CEO Ali Al Baqali led Alba's delegation to the French Chamber of Commerce & Industry in Bahrain (FCCIB)'s Green Gala Dinner, which was held on 22 May 2023 at the Ritz Carlton Bahrain Hotel to promote climate action and pushing global responsibility towards sustainable development matters.

The event, co-sponsored by Alba, was attended by HE Abdulla bin Adel Fakhroo, the Minister of Industry and Commerce, HE Noor bint Ali Al Khulaif, the Minister of Sustainable Development, HE Jérôme Cauchard, the French Ambassador to the Kingdom of Bahrain, along with top officials from numerous organisations in Bahrain's public and private sectors.

قاد الرئيس التنفيذي علي البقالي وفد البا المشارك في حفل العشاء الذي أقامته غرفة التجارة والصناعة الفرنسية بمملكة البحرين بتاريخ 22 مايو 2023 في فندق ريتز كارلتون البحرين بهدف تعزيز جهود مكافحة تغير المناخ ودفع عجلة المسؤولية تجاه قضايا التنمية المستدامة حول العالم.

وشاركت البا في رعاية هذا الحفل الذي شهد حضور سعادة وزير الصناعة والتجارة عبدالله بن عادل فخرو وسعادة وزيرة التنمية المستدامة نور بنت علي الخليف وسعادة سفير الجمهورية الفرنسية لدى مملكة البحرين جيروم كوشارد ومجموعة من كبار المسؤولين من مختلف المؤسسات والشركات من القطاعين العام والخاص بالمملكة.

ALBA BOOSTS ITS SUPPORT TO SMEs

In line with its commitment towards supporting the local economy through inclusion of diverse supplier base, Alba hosted several local small and medium enterprises (SMEs) on 23 May 2023 at the Oasis Hall to share insights on its Vendor Registration process and discuss future collaborations.

An interactive Q&A session was held as part of this meeting to address all inquiries raised by the SMEs in attendance in the presence of Alba's CSO Waleed Tamimi, Manager Procurement and Warehousing Ali Al Ansari and Bahrain Small and Medium Enterprises Society (SMES)'s Chairman Dr. Abdulhassan Al Dairi.

في إطار التزامها بدعم الاقتصاد الوطني وتوسعة قاعدتها من الموردين المحليين، استضافت البا بتاريخ 23 مايو 2023 في قاعة الواحة بالشركة مجموعة من المؤسسات المحلية الصغيرة والمتوسطة لإطلاعها على عملية تسجيل الموردين ومناقشة فرص التعاون المستقبلي.

وشهد اللقاء عقد جلسة تفاعلية للإجابة على كافة الاستفسارات المقدمة من المؤسسات المشاركة، وذلك بحضور الرئيس التنفيذي للإمدادات في البا وليد التميمي ومدير المشتريات والمخازن علي الأنصاري ورئيس جمعية المؤسسات الصغيرة والمتوسطة البحرينية الدكتور عبدالحسن الديري.



تعزيز دعم المؤسسات الصغيرة والمتوسطة



BUILDING THE CAPACITY OF YOUNG BAHRAINIS



As part of the ongoing cooperation between Alba and Bahrain Polytechnic (BP) to build the capabilities of Bahraini youth, Alba's CEO Ali Al Baqali and BP's CEO Dr. Ciarán Ó Catháin attended two presentations delivered by a group of BP students, on 01 June 2023 at the Company's premises.

The students' presentations on 'Advanced Credit Scoring Model and Workflow Automation' and 'Hedging Recommendations for Improved Risk Management' came as a capstone activity of the students' on-the-job training programme, which started in February 2023 at Alba's Financial Accounting and Controlling Department.

The presentations were also attended by officials from Bahrain Polytechnic's School of Engineering – Dr. Christine Georgantopoulou and Dr. Christakis Papageorgiou, in addition to several senior officials from Alba.

في إطار التعاون المستمر بين البا وكلية البحرين التقنية (بوليتكنك البحرين) لبناء قدرات الشباب البحريني، حضر كل من الرئيس التنفيذي علي الباقي والرئيس التنفيذي لجامعة بوليتكنك البحرين الدكتور كيران اوكاهون عرضين تقديميين لمجموعة من طلاب الكلية، وذلك بتاريخ 1 يونيو 2023 بمقر الشركة.

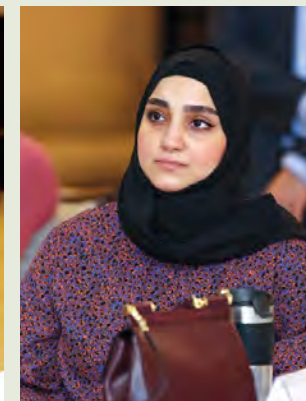
وكان العرضان التقديميان بعنوان «النموذج المتقدم لتقييم الائتمان وأتمتة سير العمل» و«توصيات التحوط لتحسين إدارة المخاطر» ضمن برنامج تدريب طلاب الكلية العملي بشركة البا والذي بدأ في شهر فبراير 2023 وتحديداً في دائرة الحسابات والضبط المالي.

وكان من بين الحضور أيضاً الدكتورة كريستين جيورغانتوبولو والدكتور كريستاكيس بابجيورجيو من كلية الهندسة في بوليتكنك البحرين، وعدد من كبار مسؤولي شركة البا.

بناء قدرات الشباب البحريني



عقد برنامج تدريبي في "الألمنيوم منخفض الكربون"



'LOW CARBON ALUMINIUM' TRAINING COURSE HELD

The CPO Amin Sultan along with several Alba Directors attended the opening session of 'Low Carbon Aluminium' Training Course held for 30+ employees on 11 June 2023 at the Alba Club.

Organised in cooperation with DNV, the Course highlighted a range of topics related to developing low-carbon footprint aluminium products which will boost Alba's efforts in reaching its sustainability goals.

حضر الرئيس التنفيذي للطاقة أمين سلطان، بالإضافة إلى عدد من المديرين الإداريين بالشركة، الجلسة الافتتاحية للبرنامج التدريبي «الألمنيوم منخفض الكربون» والذي أقيم بتاريخ 11 يونيو 2023 في نادي البا بحضور أكثر من 30 موظفًا وموظفة.

تم تنظيم البرنامج التدريبي بالتعاون مع دي إن في (DNV)، حيث ركز على مجموعة من الموضوعات المتعلقة بإنتاج منتجات الألمنيوم ذات البصمة الكربونية المنخفضة، مما سيعزز من جهود الشركة في الوصول إلى أهدافها في مجال الاستدامة.



ALBA HOSTS FIVES' BACK2SCHOOL TRAINING PROGRAMME



Alba hosted Fives' Back2School Training Programme from 04 to 08 June 2023 at its premises.

33 employees from several operations and maintenance functions in Alba took part in this year's edition along with their counterparts from regional aluminium smelters, including Emirates Global Aluminium, Sohar Aluminium and Hindalco.

The Programme aimed at improving the participants' technical and process knowledge related to Fives' equipment and leverage OEM expertise to optimise plant operation.

A closing ceremony was held on 08 June 2023 at Fives Services Gulf (FSG)'s premises where the participants received their certificates, following successful completion of the Programme's requirements, in the presence of Alba's CPO Amin Sultan, Fives Aluminium Division President, Sebastien Gauguier, and FSG CEO, Frederic Gicquel.



البا تستضيف برنامج شركة فيفز "Back2School" التدريبي



استضافت البا برنامج شركة فيفز «Back2School» التدريبي خلال الفترة من 4 وحتى 8 يونيو 2023 بمشاركة 33 موظفًا من مختلف أقسام العمليات التشغيلية والصيانة بالشركة، إلى جانب نظرائهم من مصاهر الألمنيوم في المنطقة ومنها شركة الإمارات العالمية للألمنيوم، وشركتي صحار للألمنيوم وهندالكو.

ويهدف هذا البرنامج التدريبي لتحسين المعرفة التقنية والإلمام بالعمليات المتعلقة بمعدات شركة فيفز، والاستفادة من خبرات الشركة المصنعة الأصلية للمعدات بهدف تعزيز كفاءة العمليات.

وأقيم حفل ختامي بتاريخ 8 يونيو 2023 في مقر شركة خدمات فيفز في منطقة الخليج، تم خلاله تسليم الشهادات للمشاركين بعد اتمامهم لمتطلبات البرنامج بنجاح، وذلك بحضور الرئيس التنفيذي للطاقة في البا أمين سلطان، ورئيس وحدة الألمنيوم بشركة فيفز سيباستيان غوجير، والرئيس التنفيذي لخدمات فيفز في منطقة الخليج فريدريك جيكييل.



From Albayan Archives

"Albayan" was first published on 12 March 1973 as a weekly internal newsletter that summarised Alba's important updates and announcements. It was a simple yet very effective tool that laid the foundation for internal communication within the Company. We take the opportunity in these new issues to remember our past by featuring a selection from early issues' contents.

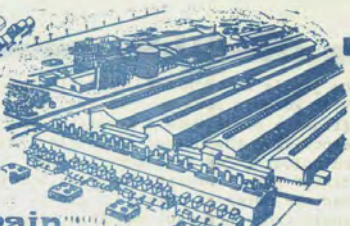
March 1979


من أرشيف البيان

صدرت "البيان" لأول مرة في 12 مارس 1973 كنشرة أسبوعية داخلية تلخص أهم أخبار وإعلانات البنا، ورغم بساطتها في ذلك الوقت إلا أنها أثبتت فعاليتها في تأسيس أنشطة الإعلام الداخلي بالشركة. ننتهز الفرصة في "البيان" لتذكر الماضي من خلال استعراض مختارات من محتويات الأعداد القديمة منها.


مارس 1979

albayan
Newsletter of Aluminium Bahrain
For Week Ending 27 June 1979 No. 266





Workshops Team, left to right, back row: Ahmed Saif, Abdul Jalil Abdulla, Ghuloom Jaffer, Ahmed Musayeb, Mohamed Mosa, Stan Briggs, Supt.; front row: Essa Mosa, Far-eed Mohammed Ali, Hassan Ahmed Naser, Adel Abdulla Beshwary, Ali Yousif, S. Jawad S. Radhi. Not pictured: Rashid Sa'ad, Adel Abdulla, Abdul Latif Jassim, Madan Ali, Hassan Abdulla Mahozy, Rashid Ahmed and Mohamed Shafe'a.




Marine & Transport Team, left to right, back row: Hussain Ali, Majeed Ahmed, Ghuloom Abdulla, Hussain Abdulla, Faisal Hussain, Essa Fadhel, Redha Abbas; front row: Jawad Azet, Rashed Yousif, Ali Saleh, Saeed Mubarak, Salim Yousif, Basheer Jowher. Not pictured: Essa Ahmed and Hameed Shajee.


MARINE AND TRANSPORT ARE CHAMPS

Marine and Transport won the Alba Inter-Departmental Football League championship for the 1978-79 season which ended May 1. The Workshops Team was runner-up in close competition. In a friendly match held 18 June, Workshops beat Marine & Transport 6-0.

The winning team was awarded the Alba League Championship Shield. Personnel Manager John Strang made the presentation at a dinner in the Aradous Hotel, Tuesday, 19 June. Members of the winning team received watches and runners-up were given clocks.



John Brown, Marine and Transport Superintendent, receives trophy from John Strang.



SAFETY TIP:
TIDINESS MEANS HEALTHINESS

MARINE AND TRANSPORT
Getting the Finished Products Out

In 1978, Alba changed from ropeway to roadway for moving its metal from plant to ships. The road, constructed with land fill, runs like a ribbon from the shore to Alba's Marine Island. This resulted in a substantial manpower saving. Transporting metal by road trailer requires 22 less people due to fewer handling stages. Material Handling is responsible for transportation, under the direction of A. H. Mustafa, Section Supervisor.

Each customer's order must be stored on the island according to the ship in which it will be transported. The ship's Chief Officer directs stowage in the vessel so that at the port of destination it can be received by the customer complete and in good condition.

Loading the ships is under the control of A'Amr, Marine Supervisor, and is carried out through Alba's stevedoring contractor. Usually, Alba ships out about eight and one-half thousand tonnes of finished products each month.

Tractors pull miniature road trailers to the ship-side and up to six tonnes at a time is loaded directly into the hold. Loading rates are normally four hundred tonnes per hook per day.
(continued next page)

PUBLIC RELATIONS, ALBA

البيان
النشرة الاخبارية للالنيوم البحرين



للاسيوع المنتهى يوم الاربعاء ٢٧ يونيه ٧٩ العدد رقم ٢٦٦



اسماء اعضاء الفريق الفائز بالمرتبة الاولى (البحرية والمواصلات)
جواد عزت، حسين عبد الله، غلام عبد الله، حسين علي،
ميسر احمد، عيسى فاضل سالم يوسف، رضى عباس، سعيد
مبارك، بنيسر جوهري، راشد يوسف، مجيد احمد، فيصل حسين،
حميد الشاوي، علي صالح.



اسماء اعضاء الفريق الفائز بالمرتبة الثانية (السورث)
احمد سيف، سيد جواد سيد رضى، راشد سعد، عادل
عبد الله، عبد اللطيف جاسم، حسن احمد ناصر، فريد يوسف،
غلام جعفر، علي يوسف، محمد موسى، عيسى موسى، سعد
علي، حسن عبد الله الماحوزي، راشد احمد، عادل عبد الله
يشوري، احمد مسيب، عبد الجليل عبد الله، محمد نفع.

البحرية والمواصلات
نحس منتوجات البنا الى الخارج

تحولت البنا في عام ١٩٧٨ من نقل معانتها من المصنع الى
البواخر باستعمال الطرق بدلا من السكة الحديدية. وقد انتشر
الطريق ردماء، ويمتد كشرط يصل جزيرة البنا الاصطناعية
بالبابسة وادى ذلك الى خفض جوهري في عدد الايدي
العاملة ونقل المعدن بواسطة الطرق والمقطورات بخفض
الايدي العاملة بمعدل ٢٢ شخصا لان عملية مناولة المراحل
الاولى تتطلب عدد اقل ونسب المناولة مسؤولة عن توفير
المواصلات باشراف حميد منطلق.

وتخزن طلبات الزبائن في الجزيرة حتى تأتي الباخرة التي
ستنقلها، ويقوم رئيس ضبط الباخرة بالارشادات لكيفية التخزين
على ظهر الباخرة حتى يتسنى للزبون استلامها في الميناء
المتجه اليه كاملة وسليمة. ويجري نحن الباخرة من قبل
عمال القاول التابع لالبنا بقيادة احمد عامر مشرف قسم البحرية
وتتم رالبنا عادة ثمانية الاف وخمسمائة طن من المعدن
شهريا.

يتم نقل المعدن الى جانب الباخرة بمقطورات صغيرة تجرها
قاطرات وهي محملة بستة اطنان من المعدن حيث تنزل راسا
الى عنابرها ويتم النحن بمعدل اربعمائة طن في اليوم لكسل
رافعة في الظروف الاعتيادية.

دائرة البحرية والمواصلات بطل الاتحاد

لقد فازت دائرة البحرية والمواصلات ببطولة اتحاد دوائر
البنا الداخلي لكرة القدم للموسم ١٩٧٨/١٩٧٩ والذي
انتهى في اول مايو.

وقد جاء فريق الورش لكرة القدم في المرتبة الثانية بنتيجة
مقارنة وفي ميلاد ودية جرت بينهما يوم ١٨ يونيه هزم فريق
الورش فريق دائرة البحرية والمواصلات بستة اهداف مقابل
لا شيء. وقد كُتبت كأس بطولة اتحاد البنا الى الفريق الفائز
وقد قام مدير شؤون الموظفين جون سترانج بتوزيع
الهدايا على الفائزين في حفل العشاء الذي اقيم بغندق
ارادوس يوم الثلاثاء ١٩ يونيه. واعطيت لاعضا الفريق
الفائز ساعات يدوية كما اعطيت ساعات طاولة.



السيد جون براون مراقب البحرية والمواصلات يتسلم كأس
الفوز من السيد جون سترانج.

نعمار السلامه - التنظيف والترتيب يعنيان تمتعك بمحة جيدة



دائرة العلاقات العامة، البنا

FLASHBACK

ذكريات من الماضي (فلاش باك)



Alba's inception marked the beginning of Bahrain's strategy to diversify its economy and reduce its dependence on oil. Its early success established a blueprint for other non-oil industries to follow, including a thriving downstream aluminium industry.

Alba's history is more than a timeline. it is a story of unity, teamwork and success. it is five decades of legacy.

In this section of Albayan, we will continue following Alba's journey, highlighting its achievements since the early day of the Company and until today.

كان تأسيس شركة البها بمثابة الانطلاقة لاستراتيجية البحرين الرامية لتنويع مصادر الدخل وتقليل الاعتماد على النفط، كما أن نجاح الشركة منذ أيامها الأولى مهد الطريق للكثير من الصناعات الأخرى غير النفطية، بما فيها صناعات الألمنيوم التحويلية.

إن تاريخ البها هو أكثر من مجرد جدول زمني، فهو قصة وحدة، وعمل جماعي، ونجاح. إنه خمسة عقود من التميز.

نواصل من خلال هذا القسم استعراض مسيرة البها، مسلطين الضوء على أهم المحطات التاريخية للشركة، منذ نشأتها وحتى يومنا هذا.

1992
1993

التسعينيات : 1990s
عصر النمو | The Era of Growth

1992



Inauguration of Reduction Line 4 and Power Station 3
تدشين خط الصهر الرابع ومحطة الطاقة الثالثة

On 18 May 1992, Alba inaugurated Reduction Line 4 (235,000 mtpa) and Power Station 3 (800MW) a month ahead of schedule.

دشنت البها، في 18 مايو 1992، خط الصهر الرابع بطاقة إنتاجية بلغت 235,000 طن متري سنوياً آنذاك، ومحطة الطاقة الثالثة بطاقة بلغت 800 ميجاوات آنذاك، وذلك قبل شهر من الموعد المحدد.

1993



HM The King visits Alba
جلالة الملك المعظم يزور البها

On 03 May 1993, HM King Hamad bin Isa Al Khalifa, then the Crown Prince and Commander-in-Chief of the Bahrain Defense Force, visited Alba to check first-hand the Company's various operations.

تفضل حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة، ملك البلاد المعظم حفظه الله ورعاه، بزيارة شركة البها عندما كان ولياً للعهد وقائداً عاماً لقوة دفاع البحرين، في 3 مايو 1993 للاطلاع على عمليات الشركة المختلفة.

LICENSED TO OPERATE SAFELY

مرخصون للعمل بأمان



ACCIDENTS DON'T JUST HAPPEN, THEY ARE CAUSED

If we make it safe to speak up about unsafe conditions,
we can achieve a lot safely!

الحوادث لا تقع لوحدها، بل هناك عوامل تتسبب في وقوعها

إتاحة المجال للإبلاغ بشفافية عن العوامل والظروف غير الآمنة يتيح
إنجاز الكثير من الأعمال والمهام بشكل آمن!